

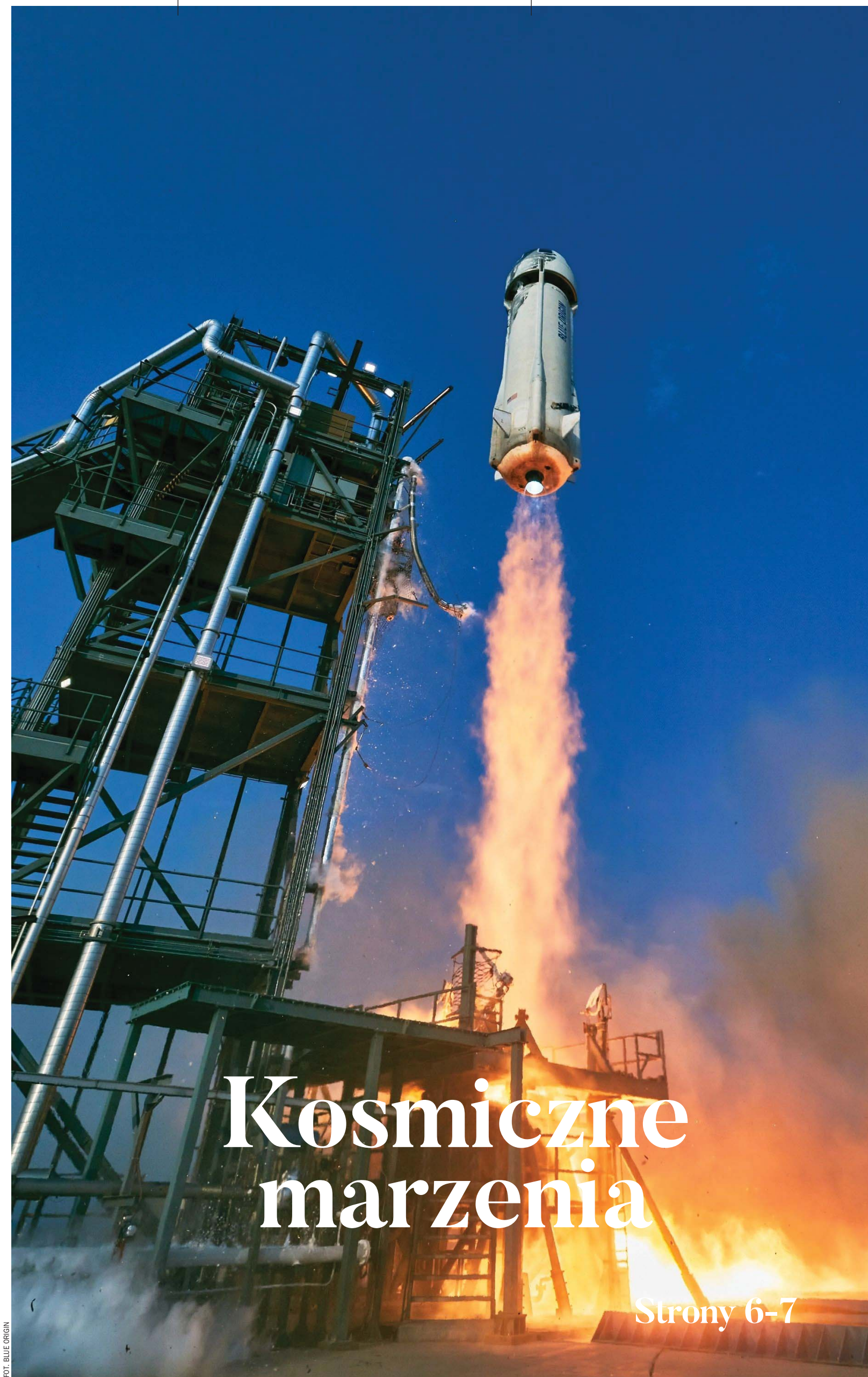
Robotyka i przyszłość

Wywiad z Tomaszem Kosickim,
nauczycielem robotyki
w Lublinie
STRONA 5



Atrakcje i re:tradycja

Jarmark Jagielloński wraca. Będą
koncerty, wystawy, spektakle
i warsztaty
STRONA 11



Kosmiczne marzenia

Strony 6-7

WIEJSKA POLECA



FOT. PIOTR MICHAŁSKI, MACIEJ KACZANOWSKI/ARCHIWUM, PIXABAY

Brutalna i ślepa siła

„Argumenty zostały zastąpione demagogią i nienawiścią”.

„liderzy PiS wybrali drogę zniszczenia naszego środowiska. Tego celu nie osiągnęli i nie osiągną. Brutalna i ślepa siła nigdy nie zwycięży Wolności. Może ją stłumić i zranić, ale nie unicestwić”

„Nie mogliśmy tego wszystkiego dłużej tolerować. Ruszamy własną drogą. Od kilku dni buduję szeroki obóz centroprawicy, która nie akceptuje wojny

polsko-polskiej ani świadomego i cynicznego pogłębiania podziałów. Między PiS a PO istnieje szeroka przestrzeń dla racjonalnego centrum”.

Czyje to słowa? To fragmenty listu do członków ugrupowania, jaki **JAROSŁAW GOWIN** zamieścił we wtorek na stronie internetowej Porozumienia.

I byłego już wicepremiera i ministra rozwoju, pracy i technologii w rządzie Zjednoczonej Prawicy.

Zobaczyć i wyciągnąć wnioski

Tydzień temu Prawo i Sprawiedliwość wygrało głosowanie w sprawie „lex TVN”. Wcześniej projekt przepadł, ale marszałek Elżbieta Witek zarządziła reasumpcję.

„Polecam, aby wszyscy wyborcy jeszcze raz obejrzeli najważniejsze momenty głosowań nad „lex TVN” i wyciągnęli wnioski o stanie naszej demokracji. Tak wy-

gląda jej upadek. PiS przegrał głosowanie, ale potem marszałek Elżbieta Witek urządziła w Sejmie powtórkę, aby wygrać” – powiedział Aleksander Kwaśniewski Wirtualnej Polsce. – „Był to wyjątkowo smutny dzień. Myślę, że PiS straciło już poczucie racji stanu, skoro właśnie wpędza nas w konflikt z najważniejszym sojusznikiem”.



Kolejna zła ideologia

Minister Klimatu i Środowiska Michał Kurtyka oraz Minister Edukacji i Nauki **PRZEMYSŁAW CZARNEK** podpisali list intencyjny w sprawie współpracy na rzecz edukacji ekologicznej i klimatycznej - czytamy w rp.pl. - „Będziemy rozwi-

jać edukację ekologiczną i dot. klimatu, ale nie zgadzamy się na jakąkolwiek ideologię ekologizmu polegającą na humanizacji roślin i zwierząt i animalizacji człowieka. Tego na pewno w podstawach programowych nie będzie.” - zapowiedział Przemysław Czarnek.

Polska w pigułce

Wieleń w województwie wielkopolskim zazwyczaj nie jest jednym z najczęściej opisywanych miast w Polsce.

Zazwyczaj, bo w ostatnich dniach było inaczej.

Wszystko za sprawą małego pomnika, który wedle tamtejszych władz symbolizuje „rozwój społeczno-gospodarczy gminy i miasta”. To



pomnik... drzewa na betonowym rynku.

W swoim tweecie o aktywista Jan Mencwel napisał: „Miasto Wieleń na betonowym placu postawiło sobie pomnik... drzewa”.

Piszą, że to „symbol rozwoju społeczeństwa”. Całą książkę napisałem o #betonoza i wycinaniu drzew, ale to już nie wiem, jak skomentować.”

To było jasne, że

Talibowie nie zostali pokonani. Można powiedzieć kolokwialnie, że w latach 2010-2013 – **ROZMOWA** z dr Bartoszem Bojarcykiem



Tomasz Maciuszczak

• **Od kilku dni oczy całego świata są skierowane na Afganistan po tym, jak po wycofaniu wojsk amerykańskich talibowie przejęli władzę w Kabulu. Tego należało się spodziewać?**

– Osobiście przewidywałem taki przebieg wydarzeń. Niestety, główni analitycy najwyraźniej uważali inaczej. Nie wiem, czy zakładano, że talibowie będą siedzieć beczynnym i patrzeć, jak Amerykanie łamią wynegocjowane z nimi postanowienia.

Według nich Stany Zjednoczone miały opuścić Afganistan do końca sierpnia tego roku. Nagle, kilka tygodni temu, Amerykanie uciekają nocą z największych baz, ewakuują żołnierzy, więc moim zdaniem trudno się dziwić temu, że talibowie chcieli jak najszybciej przejąć kraj.

Dlaczego mieliby czekać, jeśli ich adwersarz, czyli armia afgańska, tak naprawdę nie była w stanie sobie z nimi poradzić.

• **A dlaczego udało się to tak łatwo?**

– Przede wszystkim z dwóch powodów. Pierwszy to chaotyczne wycofanie się Stanów Zjednoczonych. Po drugie: armia afgańska była tylko tłem dla głównych sił amerykańskich. Amerykanie szkolili, płacili bardzo duże pieniądze, wyposażali tę armię, ale ona sama nigdy nie stanowiła samodzielnej siły militarnej.

Talibowie ponadto mają spenetrowaną prowincję. Byli i są w stanie reorganizować się, przegrupowywać się poza miastami, a wkroczenie do Kabulu było tylko epilogiem. Talibowie nie zostali pokonani. Można powiedzieć kolokwialnie,



FOT. PAWEŁ BUCZKOWSKI

że w latach 2010-2013 byli przyciśnięci do ziemi, ale odbudowali swoją siłę pomimo obecności amerykańskich wojsk i stanowili zagrożenie dla sił NATO.

• **20 lat obecności wojsk amerykańskich i NATO w Afganistanie można nazwać porażką?**

– To trudne pytanie. Patrząc długofalowo, chyba można tak powiedzieć. Amerykanie wkroczyli tam, żeby rozbić Al-Ka'idę i to się udało. Ale nie wiem, co później robili, bo jak mogliśmy usłyszeć w wypowiedzi prezydenta Bidena, ich celem nie było budowanie demokratycznego państwa w Afganistanie.

Więc co było tym celem?

Od wielu lat to badam, rozmawiam na ten temat z kolegami i koleżankami ze świata nauki i publicystyki i trudno jest nam zrozumieć, jaki był cel obecności wojsk NATO w tym kraju.

Poza tym geopolitycznym, związanym z chęcią

Na pewno te wydarzenia przyczynią się do spadku znaczenia pozycji Stanów Zjednoczonych na arenie międzynarodowej. Sojusznicy Amerykanów zaczną zastanawiać się nad ich odpowiedzialnością w sferze stosunków międzynarodowych. A osłabienie wpływów amerykańskich może też doprowadzić do zwiększenia wpływów innych państw na tym terytorium – komentuje dr Bartosz Bojarczyk z Katedry Stosunków Międzynarodowych UMCS

stanowienia hegemonicznej pozycji Stanów Zjednoczonych w tym rejonie, co miało zachować Rosję, Chiny czy Indie. Jeżeli chodzi o budowę społeczeństwa obywatelskiego, jakieś pozytywne zmiany w tym zakresie zaszły. Ale ich skala, patrząc na te 20 lat, była bardzo mała. Czy to ustabilizowało Afganistan? Jak widzimy, nie do końca.

Przez cały ten czas głównie Amerykanie, ale także Polacy, Niemcy, Brytyjczycy i żołnierze z innych państw

NATO, ciągle walczyli. Prowadzili działania zbrojne przeciwko talibom, jednocześnie próbując budować społeczeństwo cywilne, czy też odbudowywać infrastrukturę techniczną. Podsumowując, ja bym powiedział, że to była porażka.

• **Największa krytyka spada na prezydenta Joe Bidena. Słusznie? Wycofanie wojsk amerykańskich z Afganistanu zapowiadał już Barack Obama, a decyzję w tej sprawie podjął Donald Trump...**

– Myślę, że nawet w tym optymistycznym, wynegocjowanym wcześniej scenariuszu wycofania wojsk, doszłoby dokładnie do tego samego. Nie rozumiem tylko ogromnego błędu administracji amerykańskiej już za prezydentury Joe Bidena i złamania ustalonych postanowień. Najpierw mieli być wycofani cywile i wszyscy współpracownicy Stanów Zjednoczonych. Teraz jest to robione w wielkim chaosie, zamieszaniu i cierpieniu setek tysięcy osób. Dopiero na samym końcu Afganistan powinni opuścić żołnierze. Zostało to totalnie odwrócone.

talibowie przejmą władzę

byli przyciśnięci do ziemi, ale odbudowali swoją siłę pomimo obecności amerykańskich wojsk i stanowili zagrożenie dla sił NATO
szem Bojarczykiem z Katedry Stosunków Międzynarodowych UMCS



Amerykańscy marines dają wodę Afgańczykom i pomagają im w ewakuacji na Międzynarodowym Lotnisku Hamida Karzaja w Kabul.

FOT. DEPARTAMENT OBRONY USA



FOT. PIXABAY/ZDJĘCIE ILUSTRACYJNE

Tylko niedouczony w zakresie wojskowości, polityki czy nauki człowiek mógł przewidywać, że cywilny profil Afganistanu zostanie obroniony przez tamtejszą armię i cywilną administrację. To było jasne, że talibowie przejmą władzę, bo już od kilku lat zapowiadali, że jak tylko Amerykanie się wycofają, to Afganistan będzie ich. Wszyscy analitycy na świecie zdawali sobie z tego sprawę.

• **Afgańczycy masowo uciekają z kraju, obserwujemy wręcz dantejskie sceny. Czy rzeczywiście mają powody do obaw?**

– Myślę, że tak. Podkreślimy, że chodzi głównie o tych Afgańczyków, którzy w rozumieniu talibów kolaborowali okupantem. Co prawda talibowie mówią, że ci, którzy tylko współpracowali z amerykańską administracją, a nie kolaborowali, mogą się czuć bezpiecznie. Sami nawet nakłaniają do pracy, żeby państwo mogło funkcjonować. Ale część tych osób i ich rodziny mają się czego obawiać i myślę, że długofalowo grozi im śmierć. Raczej nie będą to spektakularne egzekucje, jak rozstrzeliwanie w Kabulu, jak to miało miejsce ponad 20 lat temu, choć w tym przypadku akurat było to związane z łamaniem prawa szariat. Ale myślę, że po cichu mogą być likwidowani bez żadnego miłosierdzia przez talibów, którzy traktują ich jak zdrajców. Dopóki byli pod ochroną Amerykanów, nie stanowili celu. Ale po ich wyjeździe, grozi im niebezpieczeństwo.



• **A jak może się zmienić afgańskie społeczeństwo, które przez 20 lat zdążyło poznać i doświadczyć cywilizacji zachodu? To może oznaczać krok wstecz?**

– *Możemy tu przywołać obrazki z lat 70. ubiegłego wieku, gdy socjalistyczne społeczeństwo afgańskie w miastach niczym nie odstawało tak naprawdę od społeczeństwa polskiego.*

Ale odpowiadając na pytanie, myślę, że nastąpi radykalizacja stosunków wewnętrznych i różnego rodzaju zachowania i rozwiązania zostaną ukrócone, czy wręcz zabronione. Na razie talibowie mówią

co innego, ale ja bym im nie wierzył, bo sądzę, że będą wprowadzili restrykcyjne prawo. Chciałbym, żeby przyjęli model pakistański, irański czy saudyjski. Te kraje są państwami religijnymi, gdzie główne rozwiązania systemowe i prawne są czerpane bezpośrednio z Koranu i obowiązuje tam szariat. W przypadku Afganistanu spodziewam się jednak większej radykalizacji. Każdy zadaje sobie pytanie, czy deklaracje talibów o tym, że system społeczny i jego konstrukcja będą dość liberalne jak na radykalnych wojowników. Ja osobiście byłbym sceptyczny i spodziewałbym się ultrakonserwatyizmu religijnego.

• **Po licznych apelach premier Mateusz Morawiecki zapowiedział pomoc Afgańczykom,**

którzy współpracowali z Polakami. To dobra decyzja?

– Zaznaczę, że z Afganistanu wycofaliśmy się dobrych parę lat temu, więc nie bardzo wiem, komu mielibyśmy pomagać. Osoby, które współpracowały z nami, były więc także współpracownikami Amerykanów. Jeśli jednak mamy – a sądzę, że tak jest – potencjał, żeby ściągnąć część tych ludzi do siebie, to jak najbardziej powinniśmy to zrobić.

Te osoby narażały życie na przykład pomagając naszym żołnierzom w Afganistanie, udzielając im informacji.

To dobra decyzja. Pozostaje tylko pytanie, kto to weryfikuje? Nie wiem, czy na

przykład za 50 lub 100 tysięcy dolarów nie można sobie kupić miejsca w odlatującym z Afganistanu samolocie. Nie chcę mówić, że tak jest, ale zastanawiające jest to, jakiej podlega to weryfikacji przez Amerykanów. Bo my już raczej nie mamy takiej możliwości.

• **Czy przejęcie władzy w Afganistanie przez talibów może Stanowić zagrożenie dla tej części świata i nie tylko? Realnie jest widmo zamachów terrorystycznych, jak choćby ataki na World Trade Center sprzed 20 lat?**

– Nie sądzę, choć zobaczymy, jak rozwinie się sytuacja. Talibowie mają jednak przede wszystkim cele wewnątrzafgańskie. Nie uważam, żeby było to zagrożenie do stabilności regionu. Na pewno te wydarzenia przyczynią się do

spadku znaczenia pozycji Stanów Zjednoczonych na arenie międzynarodowej. Sojusznicy Amerykanów zaczęną zastanawiać się nad ich odpowiedzialnością w sferze stosunków międzynarodowych. A osłabienie wpływów amerykańskich może też doprowadzić do zwiększenia wpływów innych państw na tym terytorium.

Myślę, że nie jest możliwe ustabilizowanie Afganistanu przez czynniki ekonomiczne z uwzględnieniem Chin czy Rosji, bo Pakistan jest na to za słaby. Wracając do pytania, osobiście nie spodziewałbym się żadnej fali terroryzmu, która mogłaby wypłynąć z Afganistanu. Bardziej prawdopodobny jest konflikt wewnętrzny, który związany będzie z podziałem wpływów ekonomicznych na określonych terytoriach Afganistanu.



Na służbie

Kosmetyczka w mundurze, strażackim hełmie i masce na twarzy? Choć ma dopiero 26 lat, to na równi ze starszymi kolegami jeździ na akcje. – Cieszę się, że koledzy nie stosują dla mnie taryfy ulgowej, bo jestem kobietą. Na akcji jestem jednym z nich – **ROZMOWA** z Mileną Flis-Bąk z Ochotniczej Straży Pożarnej w Kozubszczyźnie

Waldemar Sulisz

• Korzenie rodzinne?

– Jestem stąd. Mama stąd, ojciec z Wólki Lubelskiej.

• Edukacja?

– Szkoła Podstawowa w Konopnicy, gimnazjum o profilu matematycznym. Następnie Zespół Szkół nr 1 im Władysława Grabskiego i liceum o profilu artystycznym. Po szkole dostałam się na Politechnikę Lubelską, wybrałam kierunek sieci sanitarne.

• I co?

– Te sieci sanitarne jednak mi nie podeszły. Zostałam studia na drugim roku, zaszłam w ciążę, poszłam do szkoły kosmetycznej. Zawsze chciałam być kosmetyczką. Pracuję w salonie kosmetycznym. Robię paznokcie, brwi, makijaż. Upiękniam klientki.

• A skąd ta straż?

– Zaczęło się w sumie od obozów strażackich. Mój ojciec długo był prezesem OSP Kozubszczyzna. Jeździłam na strażackie kolonie, żeby uzyskać dofinansowanie na kolejne, musiałam zapisać się do młodzieżowej drużyny OSP w Radawcu. I tak zostało.

• Co się robi

w „młodzieżówce”?

– Najważniejsze są zawody, gdzie można sporo się nauczyć, udział w uroczystościach, liczy się pomoc w zbiórkach, akcjach na dzień dziecka.

• Co było dalej?

– Chciałam się sprawdzić. Zgłosiłam się na specjali-

styczne szkolenie w Bełżycach, które trwało dwa miesiące. Nauczyłam się wszystkiego, co potrzebne. Węże, drabiny, hydraulika... czym i co gasimy. Nauczyłam się solidnych podstaw.

Ale najtrudniejszy był test. Przeszłam wydolnościówkę i komorę.

Wydolnościówka to silowe przygotowanie organizmu do akcji. Najpierw w całym umundurowaniu, z butlą i maską 15 minut wchodzenia po ruchomych schodach, potem bieg na bieżni, podniesienie tętna na rowerku. Po 5 minutach od wydolnościówki wchodzimy do komory z zadymieniem i torem przeszkód. Nic nie widać, poruszamy się po omacku, trzeba przejść przez przeszkody, wydostając się w kolejnych, zakratowanych boksach.

• Ciężko było?

– W sumie nie.

Jestem mała, łatwiej mi przejść, nie bałam się ciemności ani dymu, nie miałam traumy.

• Kolejny krok to...

– Znajomi zaczęli mnie namawiać, żebym przepisała się z OSP w Radawcu do OSP w Kozubszczyźnie, gdzie strażakiem był zresztą mój mąż. Powiedziałam ok, mieszkam blisko straży, mogę szybko dojechać



na akcję, będę się rozwijać. Przepisałam się tutaj, zatwierdzili mnie na walnym zebraniu. W OSP Kozubszczyzna służę już 1,5 roku.

• Co na to wspomniany mąż?

– Z mężem znamy się od dzieciństwa. Kiedy zaczęłam interesować się strażą, pojawił się Adrian.

• Strażacka miłość?

– Można tak powiedzieć. Jak powiedziałam mężowi, że chcę wstąpić do OSP, ucieszył się. Mogę powiedzieć, że był nawet dumny.

• Pierwszy wyjazd do akcji?

– W tym roku, w marcu. Ktoś zgłosił w Motyczu, że jest pęknięte drzewo. Nie wiele mogliśmy zrobić, drzewo było na posesji sąsiada,

Dla mnie najważniejsza w życiu zawsze jest rodzina. Zawsze byliśmy bardzo zżyci w domu. Z moimi rodzicami, z rodzeństwem. Trzymamy się razem – mówi Milena Flis-Bąk z Ochotniczej Straży Pożarnej w Kozubszczyźnie

FOT. WALDEMAR SULISZ

nikogo nie było w domu, porobiliśmy zdjęcia. Tyle. To było spokojne wejście w służbę. Potem były wjazdy do palących się traw, wysoki ogień, zadymienie... zdobywałam kolejne doświadczenie.

• Jak ludzie reagują na dziewczynę w mundurze?

– Pamiętam wypadek samochodowy koło sta-

cji w Konopnicy. Trzech mężczyzn, skasowali znak, uderzyli w latarnię, zniszczony samochód, na szczęście nie było ofiar. Pamiętam, jak któryś zapytał, czy może pożyczyć telefon komórkowy, żeby zadzwonić. Odwróciłam się, zobaczyli dziewczynę, jakoś tak spokojnie. Ale tak naprawdę wszystko, co poważne w tej służbie jeszcze przede mną.

• Dlaczego będą kosmetyczką z nienagannym makijażem wybrała pani straż?

– Bardzo dużo osób pyta mnie, dlaczego jestem w straży. Dlaczego? Adrenalina to raz, odskocznia od codzienności, dwa. Zawyje,

czy zdążę na akcję. Służba w straży daje mi spełnienie. Mam odwagę. Cieszę się, że koledzy nie stosują dla mnie taryfy ulgowej, bo jestem kobietą. Na akcji jestem jednym z nich.

• Jak zawyje syrena, razem z mężem jedziecie do remizy?

– No, nie zawsze. Pamiętam, jak zawyla syrena, a mąż była akurat w łazience. Jedziesz, krzyknęłam. Myję się, odpowiedział. Złapałam kluczyki i pojechałam.

• Czego się pani w życiu trzyma? Jakiej zasady?

– Szczerości.

• Co w życiu jest najważniejsze? Praca, pasja, pieniądze, zdrowie, rodzina, wiara, miłość?

– Dla mnie najważniejsza w życiu zawsze jest rodzina. Zawsze byliśmy bardzo zżyci w domu. Z moimi rodzicami, z rodzeństwem. Trzymamy się razem.

• Co to jest miłość?

– To zaufanie drugiemu człowiekowi na całe życie. Miłość potrzebuje odpowiedzialności, bezgranicznego zaufania.

• Cemu nawet największa miłość była nietrwała, związki się rozpadają, ludzie idą w różne strony.

– To brak czasu, brak umiejętności rozmowy, brak chęci słuchania drugiej strony. A najważniejsze to brak walki o to, na czym nam najbardziej zależy. Teraz każdy goni, łatwiej jest po prostu odejść, niż o siebie zawalczyć.

Fantastyka, robotyka i przyszłość

Na rynku brakuje ludzi posiadających kompetencje do wprowadzania i wykorzystywania robotyki na potrzeby przemysłu. Żeby fabryki mogły dziś sprawnie funkcjonować i nadążać za zmieniającymi się wymaganiami rynku muszą być elastyczne i szybko dostosowywać się do zmian – **ROZMOWA** z Tomaszem Kosickim, nauczycielem robotyki z Zespołu Szkół Transportowo-Komunikacyjnych im. Tadeusza Kościuszki w Lublinie

Agnieszka Kasperska

Za tydzień w ZSTK w Lublinie pierwsi uczniowie rozpoczynają zdobywanie tytułu technika robotyka. Dla szkoły to rewolucja?

– Nie nazwałbym tego rewolucją, a raczej naturalną ewolucją, która wynika z ciągłego rozwoju przemysłu i gospodarki. Kwalifikacje w tym zawodzie można zdobywać dopiero od tego roku. Nie jest to zatem jeszcze powszechny profil kształcenia, ale zdecydowanie odpowiadający na potrzeby współczesnego rynku. Nie bez powodu Ministerstwo Edukacji i Nauki wpisało ten zawód na listę najbardziej potrzebnych profesji. Technik robotyk to nowość, która pojawi się w szkołach od września 2021 roku.

•• To także nowość dla pana?

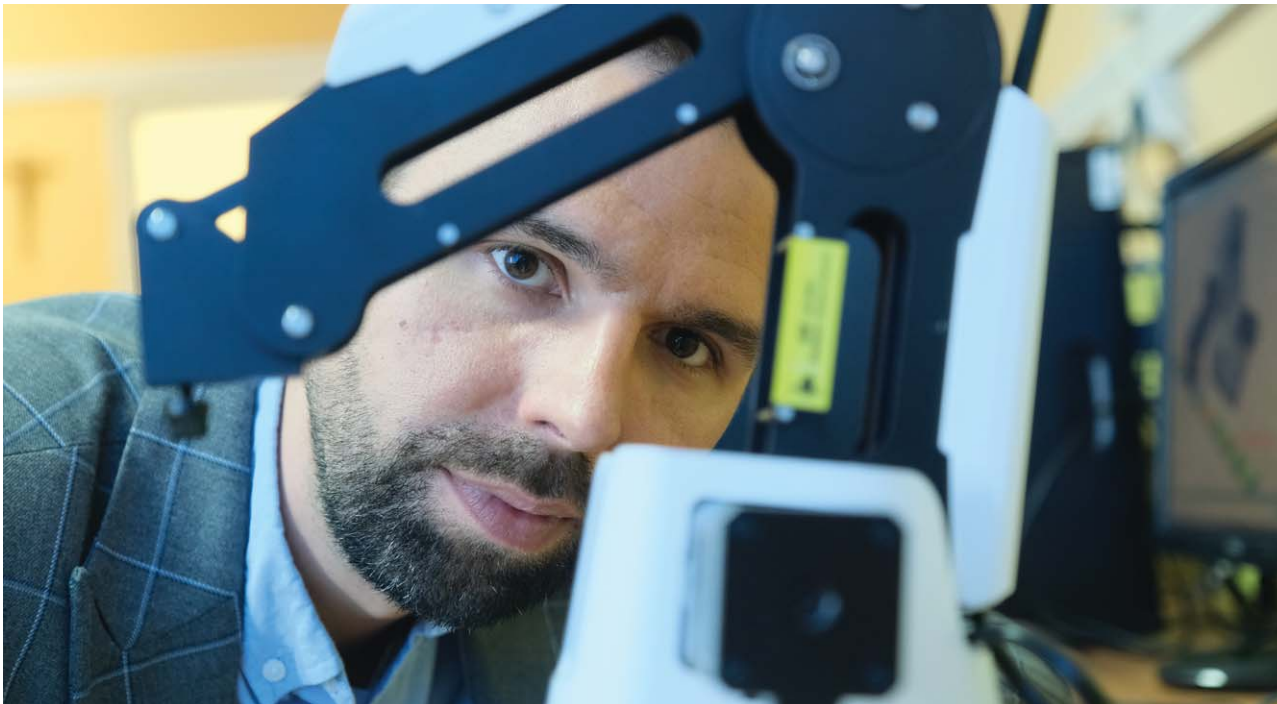
– Nauczycielem w ZSTK jestem dopiero od roku. Uczę tu przyszłych techników informatyków przedmiotu o nazwie „sieci komputerowe”. Wcześniej byłem związany z przemysłem samochodowym. Wszystko dlatego, że jestem pasjonatem nowoczesnych technologii, a to co dzieje się nie tylko w światowych, ale również w polskich fabrykach, można śmiało nazwać czwartą rewolucją przemysłową. Kiedy dowiedziałem się, że szkoła uruchamia kierunek technik robotyk, bardzo chętnie się w to zaangażowałem. To ogromna zmiana, której mogę być częścią.

•• Powiedział pan, że czwarta rewolucja już jest? Nie dopiero nadchodzi?

– Ona już trwa, a pandemia COVID-19 tylko ją przyspieszyła. Kryzys gospodarczy wywołany pandemią pokazał doskonale, że na rynku liczą się te firmy, które są otwarte na zmiany i potrafią szybko dostosować się do nowych warunków. Firmy (a mówiąc ściślej – ludzie, którzy w niej pracują), jeśli chcą funkcjonować w nowej rzeczywistości, muszą świadomie korzystać z rozwoju technologii, nowoczesnych maszyn i aparatury, a także gromadzić oraz analizować dane z procesów w celu podejmowania trafnych decyzji biznesowych.

•• Czy zatem robotyk jest zawodem przyszłości?

– Oczywiście! Na rynku brakuje ludzi posiadających kompetencje do wprowadzania i wykorzystywania robotyki na potrzeby przemysłu. Żeby fabryki mogły dziś sprawnie funkcjonować i nadążać za zmieniającymi się wymaganiami rynku muszą być elastyczne i szybko dostosowywać się do zmian.



Dlatego potrzebują szeregu pracowników potrafiących te zmiany wprowadzać.

•• Pan to rozumie, a jak do tematu podchodzi młodzież? Czy nowy kierunek cieszy się dużym zainteresowaniem?

– W dzisiejszych czasach osoby kończące szkołę podstawową z większą świadomością definiują swoje zainteresowania, pasje i próbują obrać taki kierunek kształcenia, który byłby zarówno odpowiadający na potrzeby rynku, jak i płaszczyzną, w której te osoby chciałyby się rozwijać. Nowa propozycja kształcenia znalazła grono osób zainteresowanych, dzięki czemu jesteśmy gotowi od września rozpocząć kształcenie przyszłych techników robotyków.

Myślę, że absolwenci robotyki będą zadowoleni z łatwości znalezienia pracy w swoim zawodzie.

Niemniej rozumiem trudności związane z ostatecznym wyborem profilu kształcenia. Robotyka jest relatywnie młodym kierunkiem rozwoju zawodowego i wielu uczniów o niej jeszcze nie słyszało. Faktem jest również to, że wielu osobom w wyborze szkoły pomagają rodzice, a oni także o nowych branżach mogli jeszcze nie słyszeć.

•• Jak szkoła przygotowuje się do uruchomienia nowego kierunku?

– Mamy pracownię wyposażoną w mini linie produkcyjne wraz z ramionami robotów oraz oprogramowanie do nauki programowania i symulacji pracy robotów. Kolejnym etapem będzie rozbudowa pracowni robotyzacji i wyposażenie jej w najnowszy

sprzęt do rozszerzonej (AR) i wirtualnej rzeczywistości (VR), który stosuje się obecnie w Przemysle 4.0. Bardzo zależy nam na stworzeniu przestrzeni, w której uczniowie będą mogli uczyć się i zdobywać kompetencje spójne z najnowszymi oczekiwaniami rynku. Jesteśmy również w trakcie zawierania ścisłej współpracy z firmą ASTOR (astor.com.pl), która ma duże doświadczenie we wdrażaniu robotyzacji i transformacji firm do Przemysłu 4.0. Chodzi o to, aby stworzyć uczniom odpowiednie warunki do nauki i zrozumienia potrzeb współczesnego rynku pracy. Technik robotyk to osoba, która powinna mieć wiedzę i umiejętności związane nie tylko z budową, programowaniem i eksploatacją robotów, ale również powinna wiedzieć, jak pracować w zespole oraz jak skutecznie rozwiązywać codzienne problemy produkcyjne, które pojawiają się w każdych fabrykach.

•• Brzmi niezwykle skomplikowanie.

– Ale takie nie jest. Nasi uczniowie będą rozwijali się we wskazanych przeze mnie obszarach, dzięki czemu będą w stanie m.in. scharakteryzować zrobotyzowane procesy produkcyjne. Będą również projektować i sprawdzać jak zautomatyzowana linia produkcyjna działa w warunkach symulacyjnych, aby upewnić się co do słuszności zastosowanego przez nich rozwiązania. Ich zadaniem będzie też programowanie sterowników pozwalających maszynom wykonywać konkretne czynności. Mówiąc w dużym skrócie: będą kompleksowo projektować systemy robotyki. Kształcenie musi być prowadzone na najwyższym

Dynamika rozwoju systemów produkcyjnych wzmożła zapotrzebowanie kadrowe właśnie w zakresie robotyki, zatem nasi przyszli absolwenci nie będą musieli obawiać się o swoją zawodową przyszłość – mówi Tomasz Kosicki

FOT. MACIEJ KACZANOWSKI

poziomie, by w przyszłości uczniowie umieli swobodnie połączyć współpracujące urządzenia w jedną sieć, która będzie zbierać dane i na bieżąco przewidywać awarie oraz podejmować decyzje realizowane w warunkach rzeczywistych.

•• Teraz brzmi to jak fantastyka.

– Z całą pewnością brzmi jak fantastyka, ale dla osób na co dzień pracujących w zrobotyzowanym środowisku na pewno nią nie jest. Aby poznać szerszy kontekst, warto przytoczyć przykłady zmian, które następowały w przeszłości. Pierwsza rewolucja przemysłowa miała miejsce w XVIII wieku i była związana z wynalezieniem maszyny parowej, która zastąpiła pracę mięśni ludzkich pracą maszyn, co pozwoliło zwiększyć wydajność produkcji. Druga rewolucja wiązała się z wdrożeniem seryjnej linii produkcyjnej. Chyba najśłynniejsza to ta wprowadzona przez Henry'ego Forda w 1913 r., która miała ogromny wpływ na amerykański rynek motoryzacyjny. Wymusiła ona zmianę organizacji pracy oraz pozwoliła na tańszą i masową produkcję. Po II wojnie światowej nastąpiła trzecia rewolucja przemysłowa związana

z wprowadzeniem automatyzacji, robotyzacji i informatyzacji procesów produkcyjnych pozwalającej na ograniczenie kosztów i zwiększenie wydajności. Obecnie wszystkie fabryki, które produkują masowo posiadają zrobotyzowane i zautomatyzowane linie produkcyjne, w których zatrudnienie znajdują właśnie chociażby robotycy. Czwarta rewolucja przemysłowa nazywana również Przemysłem 4.0 (ang. Industry 4.0) jest związana z rozwojem Przemysłowego Internetu Rzeczy (IIoT) oraz Sztucznej Inteligencji (ang. Artificial Intelligence, AI).

W wielkim skrócie i uproszczeniu: polega to na integracji wszystkich maszyn i urządzeń w fabryce łącząc je w jedną sieć, która dodatkowo przy wsparciu systemów pomiarowych jest w stanie zbierać ogromne ilości danych z procesów produkcyjnych. Pozwala to na dalsze wnioskowanie na ich podstawie (np. przy pomocy algorytmów sztucznej inteligencji) dla ułatwienia podejmowania decyzji związanych np. z bezpieczeństwem pracy, optymalizacją procesów czy przewidywaniem awarii maszyn.

•• Poprzednie rewolucje przemysłowe wiązały się ze stałym ograniczaniem liczby pracowników zastępowanych przez maszyny. Czy tak będzie i teraz?

– W nowoczesnych fabrykach odchodzi się od roli człowieka jako wykonawcy monotonnej pracy trwającej osiem godzin przy taśmie produkcyjnej na rzecz tworzenia kreatywnych zespołów interdyscyplinarnych wspierających się w rozwiązywaniu codziennych problemów.

Nowoczesny sprzęt, a także oczekiwania przedsiębiorstw związane z poprawą jakości produkcji, rzutują na rosnące zapotrzebowanie na wykwalifikowany personel. Dynamika rozwoju systemów produkcyjnych wzmożła zapotrzebowanie kadrowe właśnie w zakresie robotyki, zatem nasi przyszli absolwenci nie będą musieli obawiać się o swoją zawodową przyszłość.

•• Czy pracownikom będzie chciało się przekwalifikowywać?

– Nie będą mieli wyjścia. Żeby pracować, będą musieli zmienić swoje kompetencje, bo ich rola również się zmieni. Muszą być elastyczni i gotowi na te zmiany. Ale myślę, że nie dotyczy to tylko pracowników przemysłu, ale nas wszystkich, bo niektóre zawody odchodzą w zapomnienie, inne dopiero powstają. Dlatego tak ważne jest by wszyscy mieli świadomość tego, że żyjemy w świecie, w którym bardzo sprawdza się koncepcja „lifelong learning”, czyli uczenia się przez całe życie.

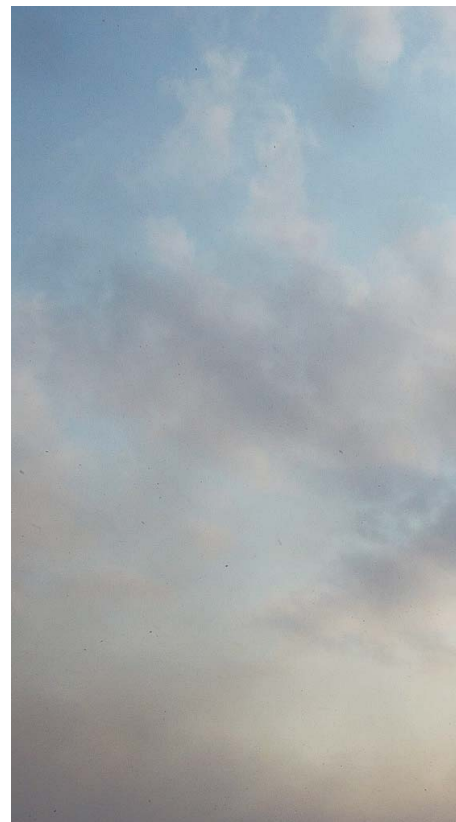
•• Jakie inne umiejętności powinni mieć technicy robotyki?

– Na pewno powinni znać podstawy matematyki, fizyki, mechaniki oraz elektroniki. Potrzebne są umysły analityczne, widzące związki przyczynowo-skutkowe. Muszą też interesować się nowymi technologiami. Nie mogą unikać ciągłego rozwoju, bo w tym zawodzie jest to konieczne.

Technologie rozwijają się i zmieniają w szybkim tempie. Zmianie ulegają również same roboty. Do niedawna w fabrykach działały wyłącznie ramiona robotów zamknięte za specjalnymi barierami, by nikt z załogi nie mógł do nich podejść i zrobić sobie krzywdy w trakcie pracy robota. Teraz w polskich zakładach produkcyjnych pojawiają się coraz częściej roboty pracujące bezpośrednio z ludźmi – mowa o cobotach. Nazwa cobot wywodzi się od ang. „collaborative robot” co w wolnym tłumaczeniu oznacza robota współpracującego. Coboty są dużo mniejsze i lżejsze od swoich „starszych kolegów”. Są wyposażone w czujniki i systemy bezpieczeństwa, które uniemożliwiają zrobienie człowiekowi krzywdy. Cechuje je także bardzo duża kompatybilność oraz możliwość szybkiego dostosowania do aktualnych potrzeb pracownika. Taka praca i uczestniczenie w zmianach, które dzieją się dosłownie na naszych oczach jest po prostu niesamowita.

Kosmiczni turyści z

Myślę, że sama idea latania w kosmos po to, żeby kilka, kilkadziesiąt, a może nawet setki osób zobaczyło Ziemię – **ROZMOWA** z dr. Kamilem Dereszem z Planu



Krzysztof Kurasiewicz

• **Sformułowanie „gwiazdne wojny” pojawiało się już w przeszłości w debacie międzynarodowej, przy okazji rozmowy o stosunkach USA z ZSRR. Teraz też mamy do czynienia z podobnym wyścigiem, rywalizacją?**

– Jest oczywiście walka o klientów i to faktycznie dość zażarta, bo reklamy często pojawiają się w internecie, w mediach społecznościowych. Proponowane są nam nawet takie miejsca do lotu w kosmos za darmo, jeżeli komuś się poszczęści, czyli zostanie wylosowany, spełni warunki. Jest duże parcie na to, żeby inwestycja w marzenia tych najbogatszych ludzi się zwróciła. Oni traktują to ambicjonalnie, to znaczy realizują jakieś swoje marzenia, związane z lotem w kosmos, a jednocześnie chcą udowodnić, że na tym można zarabiać. Jest to swego rodzaju wyścig, ale wszyscy widzą, że jest on pewnym biznesem.

• **Niektórzy mówią, że to są „fanaberie bogatych ludzi”. Czy to faktycznie tylko tyle, czy to był pierwszy, niezbędny krok, który ktoś, kto ma odpowiednie zasoby, musiał po prostu wykonać?**

– To są trochę rozważania filozoficzne. Uważam, że w pewnym sensie to są fanaberie. Rządy kilku krajów są w stanie wysłać ludzi w kosmos. Zaliczamy do nich Stany Zjednoczone, Chiny, Rosję, a niedługo prawdopodobnie też Indie. To przerywa monopol instytucji państwowych na wysyłanie ludzi w kosmos. Jednak skala tych działań prywatnych nadal jest zdecydowanie mniejsza niż skala działań instytucji państwowych. Oni posiadają inne budżety i działają w inny sposób, w mechani-

zmie zysku. Dla krajów jest to kwestia prestiżu, kwestia obronności, badań, które prowadzą dla dobrobytu państw i sojuszników.

Myślę, że sama idea latania w kosmos po to, żeby kilka, kilkadziesiąt, a może nawet setki osób zobaczyło Ziemię z kosmosu, ma o tyle dobry wydźwięk, że te osoby, podróżując w kosmosie, nie chcą popadać w wielki romantyzm, ale z grubsza chodzi o to, że na Ziemi istnieje życie, jest to miejsce, w którym dobrze się czujemy jako organizmy. Takie loty mogą być używane do tego, żeby edukować kolejne pokolenia.

Pytanie jest takie, czy chodzi o to, żeby wszyscy polecieć w kosmos, czy tylko garstka.

Wydaje mi się, że ci miliarderzy w pewnym sensie rozumieją, że z jednej strony jest to trochę ich fanaberia i dlatego też proponują w tych pierwszych lotach miejsca dla osób, których by na to nie było stać. Lot, który ma się odbyć najwcześniej w połowie września – „Inspiration 4” – będzie trwał trzy dni. Weźmie w nim udział czterech uczestników. Są w tej grupie również osoby, które wygrały możliwość lotu na loterii, ale ta loteria wiązała się z tym, że trzeba było wpłacić datki na konkretny szpital – Szpital św. Judy w Stanach Zjednoczonych. To nie jest przykrywanie tematu. Oni wiedzą, że taki lot nie będzie dla każdego.

Loty firmy Virgin Galactic, wzięcie w nich udziału, kosztuje co najmniej 200 tys. dolarów. Natomiast loty trochę dłuższe, bardziej efektowne, oferowane przez Blue Origin



FOT. ARCHIWUM PRYWATNE

kosztują kilkanaście milionów dolarów. Oni wiedzą, że nie będzie wszystkich stać, bo nie każdy ma w kieszeni takie pieniądze.

Może i dobrze, bo nie wszyscy powinni lecieć, a powody są różne. Po pierwsze: to są koszty. Trzeba to wszystko zorganizować: paliwo, rakietę, części zużywalne, praca osób, które są zaangażowane w taki projekt. To wszystko jest oczywiście zoptymalizowane i jest także optymalizowane w instytucjach państwowych. To nie jest tak, że NASA, Chińska Agencja Kosmiczna czy Rosjanie wywalają każdy grosz, oni też liczą pieniądze.

• **Czyli można powiedzieć, że loty Jeffa Bezosa i Richarda Bransona razem z załogami to było pokazanie, że można to zrobić, ale trzeba do takiego lotu znaleźć chętnych?**

– Tak i kolejka chętnych jest, tylko ona nie liczy milionów osób, ale raczej jest to około tysiąca. Jest okre-

jej już w trakcie pomagano, instruowano, co ma robić. To przypomina ambitniejszy lot samolotem. Ta kolejka chętnych jest uzależniona raczej od pieniędzy. Szacuję, że ten rynek nie jest po prostu aż tak duży, jak im się wydaje.

Firma SpaceX Elona Muska i firma Blue Origin Jeffa Bezosa mają też taką odnogę działania biznesowego, związaną ze współpracą z NASA. Są programy, które finansują częściowo ich działalność, a oni świadczą usługi dowozu materiałów i ludzi do Międzynarodowej Stacji Kosmicznej. Te dwie firmy dostały spory zastrzyk finansowy do rozwoju technologii, które właśnie teraz pozwalają wysłać ludzi komercyjnie w kosmos, już niezależnie od rządów. „Inspiration 4” jest misją, która będzie realizowana w ramach działalności firmy SpaceX.

Natomiast Virgin Galactic jest zupełnie innym przedsięwzięciem. Nie jest to rakietą, tylko hybrydowa konstrukcja, składająca się z samolotu, który ma podwieszoną rakietę, w której jest kapsuła z ludźmi. Ten samolot wznosi się na wysokość kilkunastu kilometrów, wówczas są odpalane silniki rakiety i dzięki temu leci na wysokość ponad 80 kilometrów. Z tego co wiem, to przedsięwzięcie było w całości wykonywane siłami prywatnymi.

• **Jeff Bezos i Richard Branson dotarli w ogóle do przetrzeni kosmicznej?**

– To jest sprawa dyskusyjna, bo są różne definicje. Amerykanie twierdzą, że kosmos zaczyna się na 80 kilometrach, a organizacje międzynarodowe, że na 100 kilometrach. Stan nieważkości można osiągnąć na różne sposoby, nawet latając do stosowanym do tego samolotem. Można latać w górę i

w dół, jak na huśtawce. Faktycznie, kiedy się huśtamy, to przez chwilę uzyskujemy ten stan nieważkości, szczególnie, kiedy spadamy.

Była nawet utarczka w mediach społecznościowych, na Twitterze, między profilami Virgin Galactic i Blue Origin. Z tego co zrozumiałem, zdaniem instytucji rządowej USA, która nadaje status astronauty, to trzeba osiągnąć wysokość 100 kilometrów. To jest umowna granica kosmosu. Co więcej, już w latach 60. astronautami byli piloci samolotów, podobnych do kapsuły Virgin Galactic. Był jeden, który poleciał na wysokość powyżej 100 kilometrów. Dostał rangę astronauty, mimo tego, że w kosmosie był – powiedzmy – symbolicznie. Te loty to są tzw. loty suborbitalne. Tak naprawdę to nie wylatują na orbitę, tylko ocierają się o tę granicę między atmosferą a kosmosem.

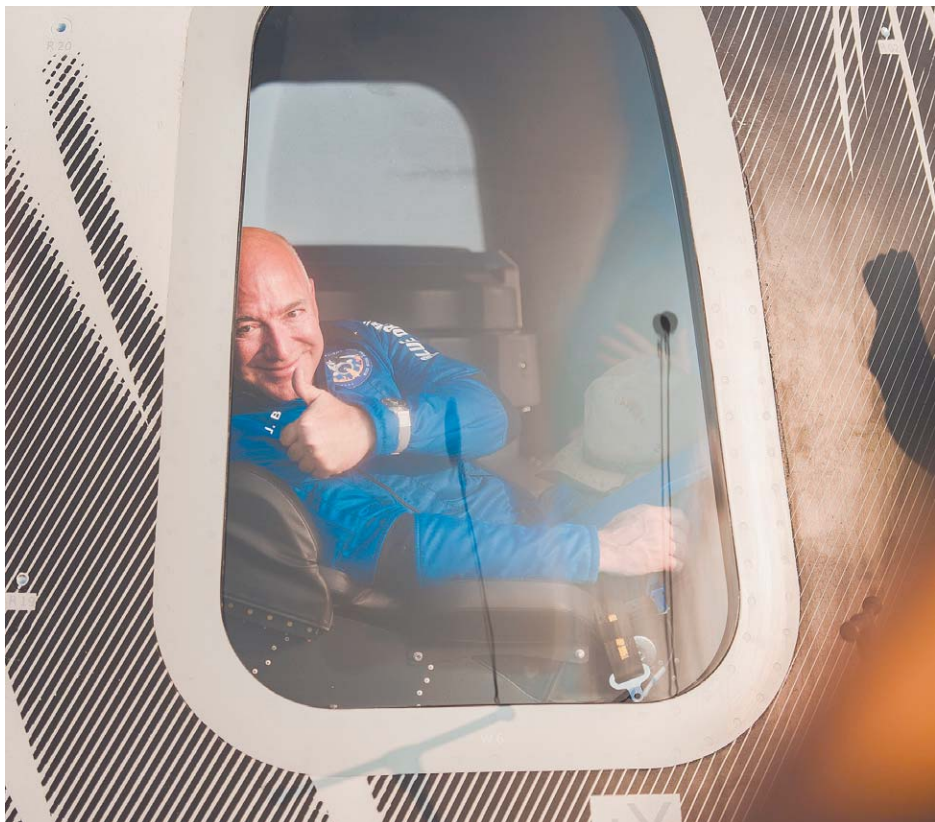
Przez kilkadziesiąt sekund znajdują się w stanie nieważkości, trochę sobie w niej „pływają”, a potem wracają na Ziemię.

Myślę, że takim dojrzałym, prawdziwym, pięknym oraz inspirującym, nawiązując do nazwy lotu, i w pełni komercyjnym będzie lot „Inspiration 4”. Oni spędzą trzy dni na orbicie wokół Ziemi, na wysokości prawie 600 kilometrów. Będą okrążać Ziemię co 90 minut, podobnie jak stacja kosmiczna. Loty suborbitalne są oczywiście ciekawym ćwiczeniem i ciekawą przygodą, ale krótkotrwałą, nie wymagającą wielu przygotowań.

• **Oprócz Jeffa Bezosa i Richarda Bransona jest jeszcze trzeci gracz, powiedziałbym, że najbardziej**

miliardami na koncie

emię z kosmosu, ma o tyle dobry wydźwięk, że te osoby zauważą, że Ziemia jest naszym jedynym domem
Planetarium Centrum Nauki Kopernik w Warszawie



nieprzewidywalny, czyli Elon Musk. Czego można się po nim spodziewać? Wiadomo, że chce w przyszłości wysłać ludzi także na Księżyc.

– Nie wiem, czy nieprzewidywalny, ale na pewno ambitny. Kolejne kroki, które stawia SpaceX wynikają z ustaleń biznesowych i rozwoju możliwości tej firmy. Oni teraz bez problemu wysyłają ładunki na Międzynarodową Stację Kosmiczną, to jest 400 kilometrów nad Ziemią. Wysyłają w tamtym kierunku ludzi. Mają rakiety, które pozwalają wynieść ładunki jeszcze dalej, na przykład wokół Księżyca. Są już wykupione bilety, ustalony kontrakt na lot wokół Księżyca przez japońskiego miliardera Yusaku Maezawa. Chciałby on zobaczyć Księżyc z bliska, przeżyć to w 2023 roku. Nawet jeżeli to się nie zadzieje za dwa lata, to jestem przekonany, że już teraz te możliwości są. Patrząc w przeszłość na rozwój firmy SpaceX i ich możliwości – raket, kapsuł załogowych i bezzałogowych, procedur i wyposażenia – widać, że poważnie podchodzą do biznesu pod tytułem eksploracja kosmosu. W związku z tym jestem przekonany, że oni postawią te kolejne kroki, ciekawe, jak daleko dojdą. Dużo zależy od organizacji, jaką właśnie jest SpaceX. W dalszej perspektywie mówi się o Marsie i faktycznie testuje się rakietę, która jest takim behemotem, który mógłby – teoretycznie – wysłać ładunki na Marsa, a może nawet ludzi.

• **Póki co, to są loty w jedną stronę.**

– Tak, są to loty bezzałogowe. W kierunku „Czerwonej Planety” czy Księżyca wysyłane są dosyć skomplikowane urządzenia po to, aby prowadzić badania zdalnie. Na Księżyc to jest taka wy-



cieczka. Dopóki nie założymy tam bazy, to zawsze będą wycieczki, bo będzie można wszystko zabrać, ewentualnie coś porzucić na miejscu i wrócić z powrotem. Takie były misje Apollo. Na Marsa to już jest przeprowadzka. Przy obecnych możliwościach leci się tam dziewięć miesięcy. Może w przyszłości ten czas zostanie skrócony. Jak już się tam doleci, to żal by było nie zostać trochę dłużej niż dwa dni. Jak stwierdzają, że jest to możliwe, że chcą na to wydać pieniądze, że udaloby się zostać tam dłużej... Myślę, że loty na Marsa to jest pieśń przyszłości i dopóki nie będziemy mieli stałej kolonii na Księżycu, nie przezwyciężymy różnych procedur w praktyce, to nie będziemy gotowi, aby lecieć dalej. Wtedy doświadczenie zbierane przez SpaceX może się przydać. Nie wiem, czy oni polecą jako pierwsi. Raczej stawiałbym na jakąś

LOT RAKIETY „NEW SHEPARD” FIRMY BLUE ORIGIN

20 lipca tego roku Jeff Bezos (57 lat), razem ze swoim bratem Markiem (53 lata), Wally Funk (82 lata), jedną z uczestniczek programu Mercury 13 na przełomie lat 50. i 60., oraz Oliverem Daemenem (18 lat), studentem fizyki z Holandii, polecili w kosmos. Ta data jest zresztą znacząca w historii podboju przestrzeni kosmicznej, bo tego samego dnia w 1969 roku Neil Armstrong i Buzz Aldrin zostali pierwszymi ludźmi, którzy wylądowali na Księżycu. Rakieta firmy Blue Origin wystartowała o godz. 15 czasu polskiego. Kapsuła, która odłączyła się od „New Shepard” w trakcie lotu suborbitalnego wzniósł się na wysokość ok. 100 km. Załoga doświadczyła stanu nieważkości przez kilka minut. Cały lot trwał w sumie ok. 10 minut

współpracę międzynarodową z udziałem partnerów komercyjnych.

• **Czy w perspektywie kilku, kilkunastu lat będziemy obserwować stabilny rozwój tzw. turystyki kosmicznej?**

– Nie wiem, bo podejrzewam, że tych ludzi chętnych trochę jest. Kwestia jest tylko ceny.

• **To może inaczej. Czy ten rynek jest na tyle duży, że kiedy w kosmos polecą już najbogatsi, to będzie jeszcze zapotrzebowanie na takie podróże?**

– Sądzę, że będzie to wąska grupa osób zainteresowanych, ewentualnie osoby sponsorowane przez firmy, że będzie to używane jako narzędzie marketingowe. Jest jeszcze taka wątpliwość, czy to jest w porządku środowiskowo. Jeden lot w kosmos, suborbitalny, tworzy szacunkowy ślad węglowy wielkości 50, może nawet 300 ton dwutlenku

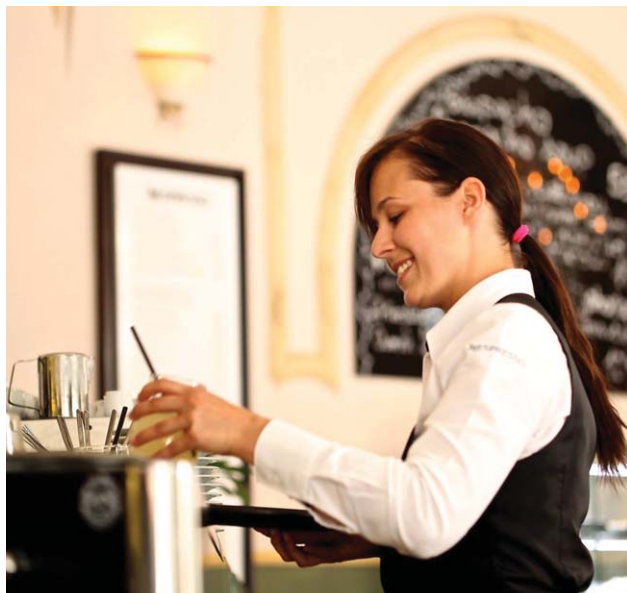
węgla. Jest taka obawa, że te loty zostaną obciążone albo limitami, albo podatkami, związanymi z emisją gazów cieplarnianych. Ze względów marketingowych i wizualnych będą musieli wymyślić, jak zmniejszyć tę liczbę albo regulatorzy nałożą jakieś obostrzenia z tym związane. Tych instytucjonalnych lotów w kosmos, związanych z działalnością państw, jest około 100 rocznie. To jest jeszcze mało, ale jeżeli dołożymy do tego jeszcze kolejne 100 komercyjnych, to temat zaczyna być ciekawy właśnie pod względem tych liczb. W najbliższej dekadzie będzie walka między państwami, żeby te emisje dwutlenku węgla zmniejszać, a produkcję różnych materiałów, transportu i tak dalej doprowadzić do miejsca, w którym ta emisja będzie bardzo mała w stosunku do liczb obecnych albo nawet zerowa.

Loty w kosmos mają swoje korzyści, bo wysyłamy satelity, które monitorują, co się dzieje na Ziemi, zmniejszając tym samym koszty związane z monitorowaniem tego na miejscu. W zasadzie cała Europa jest monitorowana przez szereg satelitów Europejskiej Agencji Kosmicznej. Naprawdę wszystko widać z orbity – można obejrzeć każde poletko ziemi, ustalić, co na nim jest i wykorzystać te informacje w dobrej wierze po to, żeby nasze życie na Ziemi było lepsze. To jest taki dylemat moralny, czy jest sens wysłać każdego chętnego w kosmos, żeby zobaczył naszą planetę z orbity. Nie każdy musi chyba wejść na szczyt Himalajów.

• **Czy realny jest scenariusz, że kiedykolwiek będziemy mogli korzystać z dobrodziejstw technologii, żeby częściej latać w kosmos?**

– Odpowiem przewrotnie: fajnie by było, ale ja na to nie liczę i nawet tego nie chcę. Uważam, że w obecnym momencie koszty środowiskowe są zbyt duże, żeby to zobaczyć. Można tego doświadczyć na inne sposoby. Pracuję w planetarium, w którym można to zobaczyć. Ludzie, którzy przychodzą do takich miejsc, które pozwalają się zanurzyć w rzeczywistości immersyjnej – otaczającej człowieka ze wszystkich lub prawie wszystkich stron – odnoszą takie wrażenie, jakie by odnieśli w kosmosie. Widzę po oczach ludzi, po ich reakcjach, kiedy wchodzi do planetarium i patrzy na Ziemię z kosmosu, że oni czują się, jakby faktycznie byli w kosmosie. Można taką wrażliwość ludzką kształcić na inne sposoby.

Wybrane oferty pracy za granicą



KOMISJONER/KOMPLETACJA ZAMÓWIEŃ, NIEMCY

• Obowiązki: komisjonowanie, czyli zbieranie zamówień ze skanerem ręcznym w magazynie z artykułami spożywczymi.

• Oferta: pracę na pełny etat (gwarantowane min. 151 godzin w miesiącu) z możliwością pracy w nadgodzinach, zakwaterowanie – 9 euro/dzień, praca w systemie dwuzmianowym, możliwość uzyskania dodatku socjalnego na dziecko (Kindergeld) i zwrotu podatku niemieckiego, ubezpieczenie pracownicze i dostęp do opieki zdrowotnej,

niemiecka umowę o pracę tymczasową, pomoc w załatwieniu wszystkich formalności, stabilność zatrudnienia potwierdzoną licznymi certyfikatami

• Wynagrodzenie: 12,5 euro/h brutto

KELNER/KELNERKA, NIEMCY

• Obowiązki: obsługa gości restauracji, dbanie o wizerunek restauracji, serwowanie zamówionych potraw, przyjmowanie zamówień

• Wymagania: znajomość zasad obsługi kelnerskiej, doświadczenie w hotelarstwie, minimum rok doświadczenia w pracy na stanowisku kel-



nera/ kelnerki, znajomość języka niemieckiego na poziomie A2, dobra prezencja i ciekawa osobowość, wysoka kultura osobista, komunikatywność i pozytywne nastawienie do otoczenia, umiejętność pracy w zespole

• Oferta: umowa pracy niemiecka, praca 5 dni w tygodniu, 173 godziny w miesiącu, zapewnione zakwaterowanie oraz wyżywienie gratis, płatne dni świąteczne, zatrudnienie na dłuższy okres czasu lub sezonowo, praca w profesjonalnym i dynamicznym zespole, wszystkie świadczenia

• Wynagrodzenie: 1300-1500 euro netto

PRACOWNIK PRODUKCJI CIASTEK, HOLANDIA

• Obowiązki: pakowanie ciastek do pudełek, pakowanie skompletowanych pudełek z ciastkami do kartonów, przygotowywanie towaru do wysyłki

• Wymagania: doświadczenie w pracy produkcyjnej, znajomość języka obcego (angielski lub holenderski) na poziomie komunikatywnym, chęć pracy na zmianę poranną

• Oferta: duża ilość godzin i stabilność zatrudnienia, pracę na dłuższy czas, transport do Holandii i zakwaterowanie, umowa o pracę tymczasową na warunkach holenderskich



• Wynagrodzenie: 13,4 euro brutto/godzina

MALARZ BUDOWLANY, HOLANDIA

• Obowiązki: szpachlowanie i gładzenie ścian przy suchej zabudowie, gipsowanie, malowanie i tapetowanie obiektów mieszkalnych i przemysłowych, prace malarskie w szkołach i placówkach opiekuńczych, malowanie dla spółdzielni mieszkaniowych

• Wymagania: przynajmniej 4 lata doświadczenia na wyżej wymienionym stanowisku, wykształcenie zawodowe mile widziane, certyfikat VCA mile widziany, komunikatywna

znajomość języka angielskiego, niemieckiego, aktualne CV, prawo jazdy kategorii B (własne auto mile widziane)

• Oferta: pełny etat, atrakcyjne zarobki płacone tygodniowo, dodatki wakacyjne i urlopowe, możliwość zaliczki już po dwóch dniach pracy, możliwość negocjowania stawki już po trzech miesiącach pracy, bezpłatne zakwaterowanie w pokojach jednoosobowych z Internetem, ubezpieczenie zdrowotne płacone przez pracodawcę, atrakcyjne bonusy za polecenie nawet do 200 euro za osobę

(ŹRÓDŁO: EUROPA.JOBS, OPRAC. KP)

— R E K L A M A —

itzupolska

Szukasz Pracy w Belgii?

Itzu Polska obsługuje wszystkie sektory zatrudnienia na terenie całej Belgii!

W Itzu Polska oferujemy:

- » Pracę na kontrakcie belgijskim
- » Zakwaterowanie w wysokim standardzie
- » Pomoc polskiego koordynatora

Przykładowe oferty pracy:

- » Kierowca CE
- » Operator linii produkcyjnej
- » Murarz
- » Cieśla
- » Monter fotowoltaiki
- » ...

Więcej ofert znajdziesz na stronie

» www.itzu.pl

POLSKA

Cezal Business Centre

Wyszyńskiego 1, 10-457 Olsztyn

polska@itzujobs.eu

+48 723 175 022

BELGIA

Snoekweyerstraat 1,

3600 Genk



Szczepienia, testy i certyfikaty

Wyjazd do pracy za granicę bez tzw. paszportu covidowego? To możliwe, ale nie wszędzie

Zasady wjazdu do poszczególnych krajów zmieniają się bardzo dynamicznie. Przed planowanym wyjazdem do pracy warto śledzić zarówno polski portal rządowy gov.pl, jak i strony rządowe państwa, do którego się wybieramy – radzi portal europa.jobs.

Niemcy i Holandia

Jak wygląda sytuacja w przypadku wyjazdu do dwóch najbardziej popularnych wśród Polaków destynacji zarobkowych, czyli Niemiec i Holandii?

Od 1 sierpnia wjazd do Niemiec jest możliwy z negatywnym wynikiem testem na koronawirusa. Nie muszą go wykonywać: zaszczepieni, ozdrowieńcy, dzieci do 12. roku życia, osoby przewożące zawodowo osoby lub towary, a także przekraczające granicę w ramach małego ruchu przygranicznego do 24 godzin. Póki co w Niemczech zniesiono też obowiązek kwarantanny.

W przypadku Holandii, Polska znajduje się na liście krajów bezpiecznych

co oznacza wjazd bez testów, szczepień czy kwarantanny. Jedynie w przypadku podróży samolotem do Holandii, należy wcześniej wypełnić oświadczenie zdrowotne. Holenderski rząd zaleca zrobienie testu po przyjeździe do kraju, nawet dla osób zaszczepionych. Kwarantanna również nie obowiązuje.

Bez szczepienia?

Choć wjazd do niektórych krajów jest możliwy bez paszportu covidowego, pracodawca może zalecać albo bezpośrednio na miejscu pracy szczepić pracowników. W większości przypadków prawo pracy na to pozwala. Chociaż ostateczna decyzja zawsze należy do pracownika.

Gdzie można wyjechać do pracy za granicę bez szcze-



Finlandii, Hiszpanii, Macedonii i Rumunii.

Albo test albo certyfikat

Wjazd do pozostałych europejskich krajów możliwy jest albo za okazaniem negatywnego testu, z paszportem covidowym lub certyfikatem ozdrowieńca. Samo zaszczepienie się nie uprawnia do przekraczania granicy, niezbędnym jest posiadanie paszportu covidowego.

Lista krajów, do których wjazd możliwy jest wyłącznie za okazaniem wyżej wspomnianych zaświadczeń.

Niezależnie od kraju, z którego wraca podróżujący, ma on obowiązek siedmiodniowej kwarantanny. Nakaz ten nie dotyczy osób: zaszczepionych, z negatywnym testem na koronawirusa (zrobionym max 48 godzin przed powrotem), z certyfikatem ozdrowieńca. Nie dotyczy to osób poniżej 12 roku życia (które podróżują z zaszczepionymi rodzicami/opiekunami).

(OPRAC.KP)

FOT. MACIEJ KACZANOWSKI/ARCHIWUM

pienia? Zniesiono wszelkie restrykcje dotyczące wjazdu do Belgii z krajów z tzw. zielonej strefy (Polska znajduje się na tej liście). Natomiast przed podróżą należy wypełnić formularz lokalizacji pa-

sażera (max 48 godzin przed przyjazdem).

Z kolei bez szczepienia/testów/kwarantanny możemy wjechać na teren: Albanii, Cypru i Czarnogóry (przy czym od 2 sierpnia

wstęp do lokali gastronomicznych będzie tam możliwy wyłącznie z negatywnym wynikiem testu, paszportu covidowego lub certyfikatu ozdrowieńca). Dotyczy to także: Estonii,

Jak dorobić pracując w nadgodziny i jak je obliczyć?

Za nadgodziny pracodawca może wypłacić 50 proc. albo i nawet 100 proc. wynagrodzenia. W praktyce ich liczbę ustala się indywidualnie z pracodawcą albo na przykład na podstawie zawartej umowy o pracę



FOT. PIXABAY

Co składa się na wynagrodzenie za nadgodziny? Przede wszystkim mówimy tutaj o podstawowym wynagrodzeniu brutto pracownika, które jest określone w umowie o pracę. Jeżeli pracownik dostaje stałe dodatki/premie, również dolicza się je do wynagrodzenia za nadgodziny.

Na przykładzie polskich realiów:

Pracownik dostaje **4000 zł** brutto/miesięcznie. Dodatkowo przysługuje mu premia stała w wysokości 750 zł brutto. W danym miesiącu był zmuszony stawić się w pracy w niedzielę na 8 godzin (a niedziela jest dniem wolnym dla tego pracownika).

Sumujemy wszystkie dochody pracownika: 4000 zł + 750 zł = **4750 zł** brutto. Dzielimy na liczbę godzin do przepracowania obowiązujących w danym miesiącu (sierpień 2021 – 176 h): 4750 zł/176 h = 26,9 zł brutto (stawka godzinowa). Mnożymy stawkę godzinową przez liczbę nadgodzin: 26,9 zł • 8h i otrzymujemy **215,2 zł** brutto; wynagrodzenie za nadgodziny

Oprócz tego, osoba ta może dostać wyżej wspomniany dodatek, który jest obliczany identycznie, ale bierze się pod uwagę wyłącznie podstawowe wynagrodzenie (czyli bez premii): Wynagrodzenie

podstawowe (4000 zł brutto) dzielimy przez liczbę obowiązujących godzin w danym miesiącu (sierpień 2021 – 176 h): 4000 zł/176 h = 22,7 zł brutto (stawka godzinowa). Otrzymaną stawkę mnożymy przez liczbę nadgodzin: 22,7 zł • 8h = 181,6 zł brutto dodatek za nadgodziny. Finalnie pracownik dostaje 215,2 zł (wynagrodzenie) + 181,6 zł (dodatek) = 396,8 zł brutto za 8 nadgodzin w danym miesiącu. W przypadku nadgodzin, za które wypłaca się 50 proc. wynagrodzenia, obliczenia należy robić w ten sam sposób, z tym że uzyskaną sumę dzieli się jeszcze na pół.

Praca w nadgodziny w Polsce i Europie

W niektórych krajach, takich jak Niemcy czy Holandia, praca w nadgodziny cieszy się dużym powodzeniem, zwłaszcza w przypadku pracowników tymczasowych i sezonowych.

NADGODZINY W WYBRANYCH KRAJACH UE

- Niemcy: 100 proc. wynagrodzenia niezależnie od dnia pracy
- Holandia: od 125 do 135 proc. (zależy od układu zbiorowego pracy)
- Francja: +25 proc. wynagrodzenia za pierwsze 8h

nadgodzin w tygodniu, +50 proc. za następne

- Belgia: 150 proc. podstawowego wynagrodzenia
- Polska: 100 proc. wynagrodzenia (praca w nocne zmiany, święta, dni wolne) 50 proc. (praca ponadnormowo w pozostałe dni)

(ŹRÓDŁO: EUROPA.JOBS, OPRAC. KP)

REKLAMA



SeniorPartner24 Sp. z o.o.

ul. Staszica 12, 42-100 Kłobuck

www.seniorpartner24.pl

PRACA DLA OPIEKUNÓW OSÓB STARSZYCH W NIEMCZECH

ORGANIZUJEMY BEZPŁATNE KURSY JĘZ. NIEMIECKIEGO

Zapewniamy:

- legalne zatrudnienie
- atrakcyjne wynagrodzenia
- wysokie składki ZUS
- tylko sprawdzone zlecenia



Zapewniamy opiekę polskojęzycznego koordynatora w Niemczech

tel. 343 438 658 oraz 787 081 058

Najstarszy piwny festiwal w Polsce z jubileuszem

To będzie weekend pełen artystycznych wrażeń w Krasnymstawie. Wszystko z powodu wielkiego święta chmielarzy i piwowarów, czyli popularnych Chmielaków, które w dniach 20-22 sierpnia odbędą się już po raz 50.

Krasnystaw raz do roku staje się piwną stolicą Polski, a tradycja tego festiwalu sięga 1971 roku. To najstarsza tego typu impreza w kraju. Nic dziwnego, że jej 50. edycja zorganizowana zostanie z przytupem.

Muzyczne atrakcje

Wystawcy będą mieli do dyspozycji ponad tysiąc metrów kwadratowych przestrzeni przy dwóch scenach na krasnostawskim rynku. Kilkudziesięciu producentów zaprezentuje ponad 50. browarów z Polski i z zagranicy. Będzie też wiele wydarzeń dodatkowych wokół tematyki piwnej. W sobotę po raz pierwszy w Dworcu Starościńskim zorganizowane zostanie Spotkanie Kolekcjonerów Biografistyki, z kolei w niedzielę o godz. 14 w Zespole Szkół nr 2 odbędzie się Ogólnopolska Sesja Chmielarska.

Jubileuszowa edycja Chmielaków wypełniona będzie po brzegi muzycznym



atrakcjami. Na Rynku przez cały weekend działać będzie scena „Lato na Maxxxa”, na której wystąpią gwiazdy polskiej muzyki.

Codziennie, już od godziny 15 do późnych godzin wieczornych, o dobrą zabawę dbać będą różnorodni artyści, a publiczność będzie mogła bawić się przy dźwiękach popularnych przebojów. W piątek wieczorem na scenie królować będą między innymi • Małgorzata Ostrowska • Cleo, w sobotę swoje koncerty zagrają

pośród innych artystów • Bartek Królik • Lady Pank, a

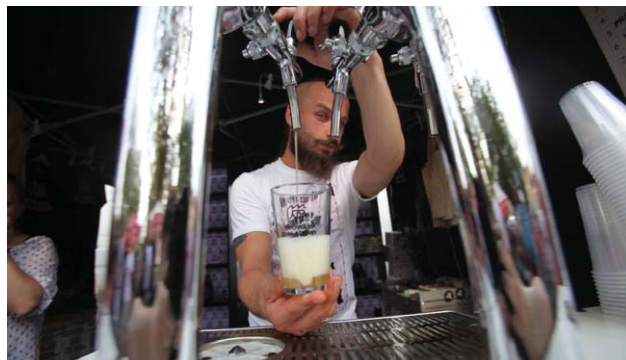
w niedzielę na finał wystąpią • Viki Gabor • Sławomir.

Bilety na miejsca siedzące przy Scenie Rynek – Chmielaki Lato na Maxxxa kosztują 10 zł.

Potańcówka z Zawieruchą

To jednak nie jedyne muzyczne akcenty Chmielaków. Druga scena zorganizowana zostanie na terenie odrestaurowanego Dworcu Starościńskiego i tu również każdego dnia festiwalu będzie się dużo działa.

W piątek scena zostanie uruchomiona już o godzinie 16, a wystąpią na niej wy-



FOT. LUKASZ DUDKOWSKI/ARCHIWUM

konawców z Polski, Japonii i Wielkiej Brytanii.

Zagrają: • Zubek & Pentz • Piazzolla Duo • Yumi Ito • Szymon Mika • Jack Moore and Gary Moore Tribute Band. W sobotę już o godz. 14 rozpocznie się przegląd kapel podwórkowych, w ramach którego wystąpią formacje m.in. z Krasnegostawu, Biłgoraju i Lublina. Kolejne koncerty wieczorem. Wielbiciele dobrej zabawy z pewnością przyjdą w niedzielę o godz. 16 na potańcówkę z zespołem Zawierucha. Muzyczne atrakcje na Chmielakach zakończy 22

sierpnia o godz. 20.30 koncert kwartetu Jana Ptaszyna Wróblewskiego.

Kiermasz, złot i półmaraton

Jednym z wydarzeń dodatkowych tegorocznego wydarzenia będzie Kiermasz Sztuki Ludowej dostępny w dniach 21-22 sierpnia w Krasnostawskim Domu Kultury.

Podczas dwudniowego kiermaszu będzie można obejrzeć i nabyć wyroby reprezentujące różne techniki sztuki tradycyjnej, takie jak: garncarstwo, malarstwo, rzeźba, koronkarstwo, ple-

cionkarstwo, wycinankarstwo, plastyka obrzędowa i zdobnicza, wyroby z drewna, skór, wosku pszczelego czy słomy. Rękodzieło wystawią artyści ludowi, zrzeszenia twórców ludowych oraz wystawcy i rzemieślnicy związani głównie z Lubelszczyzną.

Osiem kandydatek powalczy o tytuł Miss Chmielaków. To również stały element corocznej imprezy. Finalistki zaprezentują się na scenie na Rynku w Krasnymstawie (plac 3-go Maja) w niedzielę o godzinie 15.

Wśród imprez towarzyszących będą także: Półmaraton Chmielakowy, Piknik Paralotniowy „Chmieloty”, Złot pojazdów zabytkowych, Wycieczka z Pianką, Turniej Poetycki o Chmielakowy Antalek oraz barwny korowód ulicami miasta. Będzie też coś dla najmłodszych, czyli wesołe miasteczko. W niedzielę o godz. 10.30 w kościele pw. św. Franciszka odbędzie się Msza Święta w intencji Chmielarzy i Piwowarów.

DAD

P R O M O C J A

ZŁOTA SETKA

RANKING NAJLEPSZYCH FIRM LUBELSZCZYZNY 2020
XXV edycja

dziennik Wschodni

Zgłoś swoją firmę do rankingu.
Szczegóły oraz formularz zgłoszeniowy dostępny na www.dziennikwschodni.pl/zlota-setka
Na zgłoszenia czekamy do 23 sierpnia

SPONSOR GŁÓWNY:

ING

PARTNERZY:

Hertapol
MASZ TO W NATURZE

lublin
MIASTO INSPIRACJI

BMW
Best Auto

REMZAP
GRUPA POLAWY

GRUPA AZOTY
PUŁAWY

Petrolom

Powiat Lubelski

prezero

ANABILIS

Polskie Konsorcjum Gospodarcze S.A.

make pr
www.makepr.pl

PATRONAT HONOROWY:



Burmistrz Biłgoraja
Janusz Roslan



Wójt Gminy Ciecierzyn
Wiesław Pikuła



Starosta Chełmski
Piotr Deniszczuk



Burmistrz Janowa Lubelskiego
Krzysztof Kołtys



Wójt Gminy Międzyrzec Podlaski
Krzysztof Adamowicz



Starosta Białski
Mariusz Filipiuk



Burmistrz Miasta Lubelskiego
Wojciech Zukowski



Burmistrz Miasta Lubartów
Krzysztof Pańnik



Prezydent Miasta Lublin
Krzysztof Żuk



Starosta Lubelski
Zdzisław Antoni

Świdnik

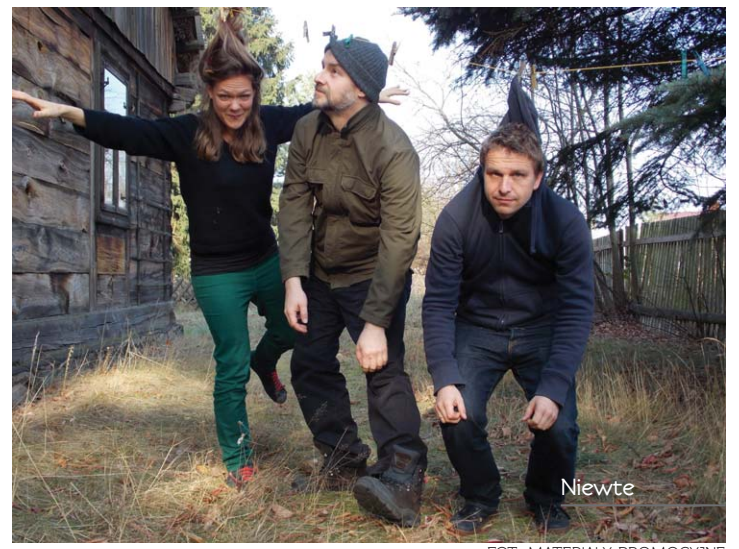
Burmistrz Miasta Świdnik
Waldemar Jakson

Kraśnik

Burmistrz Miasta Kraśnik
Wojciech Wilk

Jarmarkowe podwórko i re:tradycja

Po ubiegłorocznej, mocno okrojonej odsłonie, Jarmark Jagielloński wraca z bogatym i obfitującym w różnorodne wydarzenia programem. Będą koncerty, wystawy, spektakle, ale przede wszystkim warsztaty i pokazy



FOT. MATERIAŁY PROMOCYJNE

Jarmark Jagielloński to festiwal, który już od wielu lat tworzy w naszym mieście przestrzeń dla prezentacji kultury tradycyjnej w różnych jej wariantach: od rzemiosła, przez sztukę, po muzykę. Organizatorzy pokazują jednak nie tylko kulturę bezpośrednio wywodzącą się ze wsi, ale także tę, która jedynie się nią inspirowa. Tematem przewodnim tegorocznej edycji są instrumenty tradycyjne.

Mimo że program zbliżającego się jarmarku będzie bardzo bogaty, to jednak wciąż pewnych atrakcji zabraknie z uwagi na sytuację epidemiczną. Nie będzie chociażby uwielbianych przez mieszkańców potańcówek. Mimo to jest w czym wybierać.

Spotkaj mistrzów

Jak co roku podczas Jarmarku Jagiellońskiego będzie można odwiedzić barwne stoiska pełne wyjątkowych, ręcznie wykonanych wyrobów. W tym roku na uliczkach Starego Miasta swoje produkty zaprezentuje aż 100 twórców tradycyjnych z różnych zakątków Polski. Ci, którzy w weekend będą spacerować między stoiskami będą mieli okazję

zobaczyć też mistrzów przy pracy.

Nie zabraknie oczywiście twórców ludowych związanych z motywem przewodnim festiwalu, czyli instrumentami. Na stoiskach znajdziemy nietypowe bębny obręczowe, trombity i rogi pasterskie, gliniane gwizdki, okaryny, a nawet instrumenty egzotyczne, takie jak afrykańskie kalimby.

Pieśni i instrumenty

Ilość zajęć, w których będzie można wziąć udział, jest ogromna. Najmłodsi będą mogli chociażby wykonać drewniane zwierzątka-zabawki czy proste instrumenty: harfy i bębni.

Starsi uczestnicy odkryją bogactwo tradycyjnych pieśni weselnych lub nauczą się gry na specyficznym instrumencie, jakim jest suka biłgorajska. Będą też zajęcia dedykowane dorosłym i wymagające już nieco wprawy oraz propozycje dla całych rodzin.

Fotografie i wystawy

Kolejnym ważnym elementem programu jarmarku są ekspozycje ukazujące wybrane aspekty kultury tradycyjnej.

– Niektóre z nich skupiają się na tegorocznych tematach przewodnich festiwalu,

inne pokażą, w jaki sposób można wykorzystać inspiracje tradycyjnym rzemiosłem do tworzenia nowych form wizualnych i sposobów prowadzenia narracji – wymieniają organizatorzy.

W Warsztatach Kultury będzie można podziwiać wystawę fotografii Doroty i Piotra Piszczatowskich, które były wykonane podczas wieloletnich wypraw do twórców instrumentów.

Galeria Gardzienice zaprasza na ekspozycję zatytułowaną „Druga strona” zawierającą między innymi cykl graficzny poświęcony historii Żydów na Podlasiu.

Na placu po Farze będzie dostępna plenerowa wystawa o roli kobiet w muzyce tradycyjnej. Wreszcie w Zaulku Hartwigów będzie można zobaczyć wspaniałe fotografie Artura Pastora, który przez lata fotografował życie codzienne mieszkańców Portugalii.

Muzyczne połączenia

Jarmarkowe Podwórko to strefa, w której zarówno dzieci, jak i starsi, będą mogli odkryć uroki tradycyjnych gier i zabaw. Będzie też mnóstwo zabawek - drewnianych, pomalowanych w tradycyjne wzory i wielu in-

nych. To miejsce na Błoniach pod Zamkiem dedykowane całym rodzinom dostępne będzie każdego dnia festiwalu w godzinach 11-19.

Stałym punktem programu Jarmarku Jagiellońskiego stały się już koncerty z cyklu „re:tradycja” organizowane pierwszego dnia wydarzenia na Błoniach pod Zamkiem.

Wydarzenie zakłada połączenie środowisk artystów wykonujących muzykę tradycyjną z muzykami zajmującymi się na co dzień muzyką współczesną.

W piątek, 20 sierpnia, o godzinie 20.30 na dziedzińcu Zamku Lubelskiego wystąpią:

- Maria Bienias
- Wiesława Gromadzka
- Mikromusic
- Maja Kleszcz
- Zuzanna Malisz
- Kacper Malisz
- Monika Maciejczak
- Katarzyna Zedel

Tematem przewodnim będą „kobiety”, będzie można wysłuchać m.in. repertuaru Bronisławy Chmielewskiej, usłyszymy także teksty pieśni tradycyjnych odwołujące się do życia kobiet na polskiej wsi.

Koncert „re:tradycja” poprzedzi zaplanowany na godz. 19.30 występ Orkiestry Jarmarku Jagiellońskiego,

czyli dwudziestoosobowej grupy miłośników muzyki tradycyjnej, tańca oraz gry na instrumentach dętych i smyczkowych.

Balkański punk i polskie techno

To jednak nie jedyne muzyczne atrakcje tegorocznego jarmarku. Kolejne koncerty w sobotę i niedzielę. Na Błoniach pod Zamkiem wystąpią także m.in. Kapela Niwińskich z koncertem odkrywającym wiejskie krajobrazy Centralnej Polski – Mazowsza, Kujaw i Małopolski Północnej (21 sierpnia, godz. 20) czy Tsigunz Fanfara Avantura – orkiestra znana z bałkańsko-punkowych brzmień, która zaskoczy mieszkańców klubowymi rytmami w ramach projektu „Prawdziwie Polskie Techno” (21 sierpnia, godz. 21).

Dobłą muzykę będzie też można znaleźć w siedzibie Warsztatów Kultury, gdzie wystąpią Małe Instrumenty (22 sierpnia, godz. 13), Paweł Szymburski i grupa Niewte (22 sierpnia, godz. 19.30).

W niedzielę o godzinie 14 w Bazylice oo. Dominikanów przy ul. Złotej rozpocznie się wyjątkowy koncert będący muzycznym dialogiem zajmującej się kobiecym

śpiewem obrzędowym Ewy Grochowskiej z Marcinem Sudzińskim, dla którego sztuka (w tym wypadku wyrażana w formie dźwięku) jest często reakcją na świat przyrody, jego tajemniczość i wielowymiarowość.

– Mamy nadzieję, że melodie i pieśni płynące ze scen koncertowych oraz dźwięki, którymi wypełnione będzie Stare Miasto, zaspokoją gusta muzyczne naszych gości – zarówno wielbicieli tradycji w formie nieprzetworzonej, jak i fanów projektów inspirowanych się tą muzyką – twierdzą organizatorzy.

Wstęp na poszczególne koncerty jest wolny. Obowiązuje limit miejsc. Decyduje kolejność przybycia.

Między 20 a 22 sierpnia na Starym Mieście będzie też wiele innych atrakcji. Specjalnie wyselekcjonowane filmy w kinie jarmarkowym, spektakle i spotkania z ciekawymi gośćmi. Wszystkie wydarzenia są bezpłatne, choć na część z nich obowiązują zapisy. Warto także dodać że wybrane wydarzenia będą tłumaczone na Polski Języki Migowy.

Szczegółowy program dostępny jest na stronie internetowej jarmarkjagiellonski.pl.

DAD

**TEATRY:****TEATR STARY** (ul. Jezuicka 18): brak spektakli**TEATR OSTERWY** (ul.

Narutowicza 17): brak spektakli

TEATR ANDERSENA (plac Teatralny 1): brak spektakli**TEATR MUZYCZNY** (ul. Curie-Skłodowskiej 5): brak spektakli**CENTRUM KULTURY** (ul. Peowiaków 12):NIEDZIELA: **Przerobimy świat** – 15.00;**Dominik Więcek** – pokaz dance work– 18.00; **Koncert: Voo Voo** – 20.00**FILHARMONIA LUBELSKA** (ul. Curie-Skłodowskiej 5): NIEDZIELA: **Koncert:****Plejada gwiazd** – 18.00**KINA:****CINEMA CITY PLAZA** (ul. Lipowa 13): PIĄTEK: **Annette** – 18.40; **Czarna owca** – 18.30, 21.00;**Dom Nocny** – 14.50, 17.20, 19.45, 22.10; **Egzorcyzmy dnia siódmego** – 21.40; **Free Guy dubbing** – 10.20, 11.20, 12.50, 13.50,15.20, 16.20; **Free Guy napisy** – 17.50, 18.50, 20.20, 21.20; **Kosmiczny mecz:****Nowa era** – 13.40; **Lassie, wróć!** – 10.00, 12.10, 14.20, 16.30; **Legion Samobójców:****The Suicide Squad** – 14.00, 20.30;**Luca** – 11.30; **Nie oddychaj 2** – 16.10;**Reminiscencja** – 11.40, 14.10, 16.40, 19.10, 21.40; **The End** – 16.50, 19.20,21.50; **Uślane różami** – 18.20; **Wojna z dziadkiem** – 10.30, 12.40; **Wyprawa do dżungli** – 10.30, 13.10, 15.50; **Wyrołowani** – 10.05, 12.00 SOBOTA NIEDZIELA:**Annette** – 18.40; **Czarna owca** – 18.30, 21.00;**Dom Nocny** – 14.50, 17.20, 19.45, 22.10;**Egzorcyzmy dnia siódmego** – 21.40; **Free Guy dubbing** – 10.20, 11.20, 12.50, 13.50,15.20, 16.20; **Free Guy napisy** – 17.50, 18.50, 20.20, 21.20; **Kosmiczny mecz:****Nowa era** – 13.40; **Lassie, wróć!** – 10.00, 12.10, 14.20, 16.30; **Legion Samobójców:****The Suicide Squad** – 20.30; **Luca** – 11.30; **Nie oddychaj 2** – 16.10; **Psi Patrol Film** – 10.30, 14.40; **Reminiscencja** – 11.40, 14.10, 16.40, 19.10, 21.40; **The End** – 16.50, 19.20, 21.50; **Uślane różami** – 18.20; **Wojna z dziadkiem** – 12.40;**Wyprawa do dżungli** – 10.30, 13.10, 15.50; **Wyrołowani** – 10.40, 12.40**CINEMA CITY FELICITY** (al. Witosa 32):PIĄTEK: **Czarna owca** – 19.40; **Dom nocny** – 14.30, 17.00, 19.20, 21.50;**Egzorcyzmy dnia siódmego** – 14.10; **Free Guy 2D dubbing** – 11.30, 14.00, 16.30, 19.00;**Free Guy 2D napisy** – 18.00, 20.30, 21.30; **Free Guy 3D 4DX dubbing** – 11.00, 16.00, 18.30; **Free Guy 3D 4DX** – 13.30, 21.00; **Kosmiczny mecz:****Nowa era** – 12.50, 16.10; **Lassie, wróć!** – 10.30, 12.40, 14.50, 16.50; **Legion Samobójców.****The Suicide Squad** – 18.40, 21.30; **Luca** – 10.40, 11.00; **Nie oddychaj 2** – 21.20;**Reminiscencja** – 13.10, 15.40, 18.10, 20.40, 22.00; **The End** – 13.30, 16.00, 18.30, 21.00;**Uślane różami** – 15.20, 17.30, 19.10; **Wojna z dziadkiem** – 10.40, 12.00, 13.00; **Wyprawa do dżungli 2D dubbing** – 11.40, 15.20; **Wyrołowani** – 10.00, 11.50**MULTIKINO** (Galeria Olimp, al.**Spółdzielczości Pracy 36b**): PIĄTEK: **Czarna owca** – 14.45, 17.10, 19.30;**Czarna Wdowa 2D napisy** – 21.10; **Dom nocny** – 18.45, 21.30; **Egzorcyzmy dnia siódmego** – 21.50; **Free Guy 2D dubbing** – 10.20, 12.50, 15.20;**Free Guy 2D napisy** – 17.50, 20.10; **Kosmiczny mecz:** **Nowa era** – 10.00, 12.25, 14.55; **Lassie, wróć!** – 11.30, 13.40, 15.50, 18.00; **Legion samobójców:****The Suicide Squad** – 12.00, 14.50, 17.40, 20.30; **Luca** – 10.05, 12.15, 14.25, 16.35; **Mustang z Dzikiej Doliny:****Droga do wolności** – 10.10; **Nie oddychaj 2** – 17.00, 19.15; **Obecność 3: Na rozkaz diabła** – 20.20; **Reminiscencja** – 17.25, 19.55; **The End** – 13.00, 15.35, 18.10, 20.45; **Wojna z dziadkiem** – 10.10, 12.30; **Wyprawa do dżungli 2D dubbing** – 10.20,12.15; **Wyrołowani** – 10.00, 15.00 SOBOTANIEDZIELA: **Czarna owca** – 14.45, 17.10, 19.30; **Czarna Wdowa 2D napisy** – 21.10;**Dom nocny** – 18.50, 21.30; **Egzorcyzmy dnia siódmego** – 21.50; **Free Guy 2D dubbing** – 10.20, 12.50, 15.20; **Free Guy 2D napisy** – 17.50, 20.10; **Kosmiczny mecz:****Nowa era** – 10.00; **Lassie, wróć!** – 11.30, 13.40, 15.50, 18.00; **Legion samobójców:****The Suicide Squad** – 12.00, 14.50, 17.40, 20.30; **Luca** – 10.05, 12.15, 14.25;**Mistrz** – 17.00; **Mustang z Dzikiej Doliny:****Droga do wolności** – 10.10; **Nie oddychaj 2** – 16.35, 19.15; **Obecność 3: Na rozkaz diabła** – 20.20; **Psi Patrol Film** – 13.25, 15.25; **Reminiscencja** – 17.25, 19.55; **The End** – 13.00, 15.35, 18.10, 20.45; **Wojna z dziadkiem** – 10.10, 12.30; **Wyprawa do dżungli 2D dubbing** – 10.20, 12.15; **Wyrołowani** – 10.00, 15.00**KINO BAJKA** (ul. Radziszewskiego 8):PIĄTEK: **Lassie, wróć!** – 10.30, 13.15;**Wyrołowani** – 10.45, 13.15; **Czarna owca** – 15.00, 17.00; **Annette** – 15.15, 18.00, 20.25; **Polański, Horowitz.****Hometown** – 19.00; **The End** – 20.30 SOBOTA NIEDZIELA: **Lassie, wróć!** – 13.15;**Wyrołowani** – 13.15; **Czarna owca** – 15.00, 17.00; **Annette** – 15.15, 18.00, 20.25;**Polański, Horowitz. Hometown** – 19.00; **The End** – 20.30**CENTRUM KULTURY** (ul. Peowiaków 12):PIĄTEK: **Jovanna dla klimatu** / **Zielone kłamstwa** – 19.00; **Kiedy już wiesz** – 21.00SOBOTA: **Stolen Fish. Kiedy zabraknie ryb** / **Złota trucizna** – 19.00; **Pewnego razu w Wenezueli** – 21.00 NIEDZIELA: **Przygoda Nelly** – 12.00; **Wszystkie życia Kodżina** – 19.00**CENTRUM SPOTKANIA KULTUR** (placTeatralny 1): PIĄTEK SOBOTA: **Annette** – 19.00 NIEDZIELA: **Annette** – 17.00**KINO PERŁA** (ul. Bernardyńska 15):PIĄTEK: **Pierwsza krowa** – 21.00 SOBOTA: **Eastern** – 21.00 NIEDZIELA: **Arab Blues** – 21.00**PUŁAWY-SYBILLA** (Al. Partyzantów 6):PIĄTEK: **Cruella** – 16.30; **Czarna owca** – 19.00; **Lassie, wróć!** – 14.30; **The End** – 21.00; **Wyrołowani** – 12.45 SOBOTA NIEDZIELA: **Cruella** – 16.30; **Czarna owca** – 19.00; **Lassie, wróć!** – 12.45; **Psi Patrol Film** – 14.45; **The End** – 21.00; **Wyrołowani** – 11.00**BIAAŁA PODŁASKA –MERKURY** (ul. Brzeska 43):PIĄTEK: **Czarna owca** – 18.15; **Lassie, wróć!** – 16.15; **The End** – 20.30;**Wojna z dziadkiem** – 14.15; **Wyrołowani** – 12.30 SOBOTA NIEDZIELA: **Czarna owca** – 18.15; **Lassie, wróć!** – 16.15; **Psi Patrol Film** – 14.15; **The End** – 20.30; **Wojna z dziadkiem** – 14.15; **Wyrołowani** – 12.30**ZAMOŚĆ – STYLLOWY** (ul. Odrodzenia 9):PIĄTEK: **Zamojskie Lato Filmowe** – 10.00, 15.00; **Czarna owca** – 18.30, 20.40; **Free Guy 2D dubbing** – 16.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00;**Lassie, wróć!** – 10.30, 13.15; **Luca** – 13.45; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 SOBOTA: **Zamojskie Lato Filmowe** – 11.00; **Z gwiazdami podróż bez końca** – 15.00; **Annette** – 20.00; **Czarna owca** – 16.00, 18.30; **Free Guy 2D dubbing** – 13.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00; **Lassie, wróć!** – 11.45, 18.15; **Luca** – 10.45; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 NIEDZIELA: **Annette** – 20.00; **Czarna owca** – 15.15, 18.30;**Dom nocny** – 20.15; **Free Guy 2D dubbing** – 16.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00; **Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 SOBOTA: **Zamojskie Lato Filmowe** – 11.00; **Z gwiazdami podróż bez końca** – 15.00; **Czarna owca** – 16.00, 18.30; **Free Guy 2D dubbing** – 13.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00;**Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 NIEDZIELA: **Annette** – 20.00; **Czarna owca** – 15.15, 18.30;**Dom nocny** – 20.15; **Free Guy 2D dubbing** – 16.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00; **Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 SOBOTA: **Zamojskie Lato Filmowe** – 11.00; **Z gwiazdami podróż bez końca** – 15.00; **Czarna owca** – 16.00, 18.30; **Free Guy 2D dubbing** – 13.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00;**Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 NIEDZIELA: **Annette** – 20.00; **Czarna owca** – 15.15, 18.30;**Dom nocny** – 20.15; **Free Guy 2D dubbing** – 16.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00; **Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 SOBOTA: **Zamojskie Lato Filmowe** – 11.00; **Z gwiazdami podróż bez końca** – 15.00; **Czarna owca** – 16.00, 18.30; **Free Guy 2D dubbing** – 13.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00;**Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 NIEDZIELA: **Annette** – 20.00; **Czarna owca** – 15.15, 18.30;**Dom nocny** – 20.15; **Free Guy 2D dubbing** – 16.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00; **Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 SOBOTA: **Zamojskie Lato Filmowe** – 11.00; **Z gwiazdami podróż bez końca** – 15.00; **Czarna owca** – 16.00, 18.30; **Free Guy 2D dubbing** – 13.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00;**Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 NIEDZIELA: **Annette** – 20.00; **Czarna owca** – 15.15, 18.30;**Dom nocny** – 20.15; **Free Guy 2D dubbing** – 16.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00; **Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 SOBOTA: **Zamojskie Lato Filmowe** – 11.00; **Z gwiazdami podróż bez końca** – 15.00; **Czarna owca** – 16.00, 18.30; **Free Guy 2D dubbing** – 13.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00;**Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 NIEDZIELA: **Annette** – 20.00; **Czarna owca** – 15.15, 18.30;**Dom nocny** – 20.15; **Free Guy 2D dubbing** – 16.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00; **Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 SOBOTA: **Zamojskie Lato Filmowe** – 11.00; **Z gwiazdami podróż bez końca** – 15.00; **Czarna owca** – 16.00, 18.30; **Free Guy 2D dubbing** – 13.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00;**Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 NIEDZIELA: **Annette** – 20.00; **Czarna owca** – 15.15, 18.30;**Dom nocny** – 20.15; **Free Guy 2D dubbing** – 16.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00; **Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 SOBOTA: **Zamojskie Lato Filmowe** – 11.00; **Z gwiazdami podróż bez końca** – 15.00; **Czarna owca** – 16.00, 18.30; **Free Guy 2D dubbing** – 13.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00;**Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 NIEDZIELA: **Annette** – 20.00; **Czarna owca** – 15.15, 18.30;**Dom nocny** – 20.15; **Free Guy 2D dubbing** – 16.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00; **Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 SOBOTA: **Zamojskie Lato Filmowe** – 11.00; **Z gwiazdami podróż bez końca** – 15.00; **Czarna owca** – 16.00, 18.30; **Free Guy 2D dubbing** – 13.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00;**Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 NIEDZIELA: **Annette** – 20.00; **Czarna owca** – 15.15, 18.30;**Dom nocny** – 20.15; **Free Guy 2D dubbing** – 16.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00; **Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 SOBOTA: **Zamojskie Lato Filmowe** – 11.00; **Z gwiazdami podróż bez końca** – 15.00; **Czarna owca** – 16.00, 18.30; **Free Guy 2D dubbing** – 13.00; **Free Guy 2D napisy** – 20.30; **Free Guy 3D dubbing** – 18.00;**Lassie, wróć!** – 13.15, 18.15; **Luca** – 13.00; **Moja cudowna Wanda** – 19.00; **Psi Patrol Film** – 14.00; **The End** – 15.30, 18.15, 20.45; **Wyrołowani** – 12.15, 14.15, 16.15 NIEDZIELA: **Annette** – 20.00;



FOT. MICHELE LAPINI/MATERIAŁY PRASOWE

weLAND. Podróż do Nowej Ery

WYDARZENIE Siedmioro artystów i akrobatów, czterech muzyków, imponująca scenografia i ważna historia do opowiedzenia - tak zapowiada się wyjątkowy spektakl „weLAND. Podróż do Nowej Ery”, w wykonaniu włoskiej formacji wirtuozów sztuki cyrkowej MagdaClan

Widowisko będzie można zobaczyć pod Areną Lublin dwukrotnie: 20 i 21 sierpnia o godz. 20.45.

To spektakl z niezwykle oprawą sceniczną. Bohaterami są ludzie, którzy już dziś odczuwają konsekwencje kryzysu klimatycznego, doświadczając powodzi, skutków topnienia wiecznej zmarzliny w Arktyce, pustynnienia obsza-

rów rolniczych i pożarów. Nie mogą żyć w swoim kraju, zostają więc zmuszeni do szukania domu w obcych kulturowo miejscach, gdzie często nie są mile widziani.

Spektakl oparty na sztuce nowego cyrku rozgrywa się na scenie przypominającej port, z wykorzystaniem takich przedmiotów jak beczki i bambusowe tyki, budzących skojarzenia i dające pojęcie o temacie pokazu.

Przedstawienie zostanie pokazane w Lublinie za sprawą Fundacji Kupuj Odpowiedzialnie. - Na Lublin zdecydowaliśmy się ze względu na współpracę z Fundacją Sztukmistrzów oraz ich zaangażowanie w projekt, a także dlatego, że Wasze miasto zostało wybrane na Europejską Stolicę Młodzieży. Jest to spójne z założeniami kampanii #KlimatNaZmiany, którą prowadzimy. Cieszymy się, że możemy pokazać

lublinianom i lubliniankom spektakl, wiedząc, że sztuka cyrkowa cieszy się tu tak dużą popularnością. Liczymy, że będzie to okazja aby w wakacyjnej atmosferze porozmawiać o tym ważnym temacie - mówi Joanna Szabuńko z Fundacji Kupuj Odpowiedzialnie.

Udział w wydarzeniu bezpłatny. Wejściówki są już dostępne online na platformie ekonsum.pl.

DAD

Taniec i torba na skarby

WYDARZENIE Warsztaty i pokazy tańca robotycznego. Co jeszcze znajdziemy w programie Centralnego placu Zabaw na najbliższe dni?

DK Kalinowszczyzna zaprasza na warsztaty tańca w piątek, 20 sierpnia o godz. 16. W wydarzeniu udział wezmą tancerze z grupy **STILLUSIONS**, którzy specjalizują się w stylach robot, animation, popping i waving.

- Podczas zajęć poznamy kilka podstawowych ruchów, oryginalnego tańca, który raz polega na szybkim spinianiu i rozluźnianiu mięśni, innym razem na wprawianiu ciała w ruch fali lub efekt animowanego bohatera - zapraszają organizatorzy.

Te same zajęcia odbędą się w sobotę o godz. 16 w Domu Kultury Przyjaźni oraz w niedzielę o tej samej porze w Wirydarzu Centrum Kultury. Udział w warsztatach jest bezpłatny, obowiązują zapisy na stronie internetowej CK.

W sobotę i niedzielę o 10 w na Kalinowszczyźnie warsztaty gier planszowych z Fundacją „FRU”. Uczest-



nicy będą zdobywać wiedzę przy pomocy specjalnie wyselekcjonowanych gier planszowych. Kolejne spotkania zaplanowano na przyszły tydzień. W poniedziałek, 23 sierpnia o godz. 17 w Centrum Kultury będzie można wziąć udział w działaniach związanych z naturą w Ogrodzie Społecznym.

24 sierpnia o 12 Centrum Kultury zaprasza na warsztaty muzyczne dla osób z niepełnosprawnościami z Teatrotterapią, z kolei godzinę później w Domu Kultury Przyjaźni będzie można zbudować hotele dla owadów.

Czwartek, 26 sierpnia, godz. 12: w DK Kalinowsz-

czyzna zajęcia pt. „Kot w worku”. Wykorzystując takie narzędzia jak: cytryny, jabłka, liście drzew czy cebule, dzieci stworzą własną torbę na skarby. Wieczorem, o godz. 18 w DK Przyjaźni będzie można z kolei zobaczyć spektakl lalkowy „Pokaż jakiś trick”.

DAD

Pierwsza krowa i Eastern

DO ZOBACZENIA To już przedostatni weekend z plenerym Kinem Perła w Lublinie (ul. Bernardyńska 15).

Dziś „Pierwsza krowa”, western w reżyserii Kelly Reichardt opowiadający o kucharzu, który jedzie na zachód i dołącza do grupy traperów w Oregonie. Za-

przyjaźnia się z chińskim imigrantem szukającym szczęścia. Wkrótce mężczyźni zaczynają wykradać mleko od krowy zamożnego brytyjskiego właściciela.

W sobotę do zobaczenia „Eastern” Piotra Adamskiego. W świecie regulowanym bezwzględny, patriarchal-

nym kodeksem dwie młode dziewczyny, w imię honoru swych rodzin, muszą dokończyć krwawą wendetę.

Na koniec, w niedzielę, „Arab Blues”, czyli historia Selmy, która po latach życia w Paryżu wraca do rodzinnego Tunisu. Marzy, aby otworzyć własną praktykę

psychoterapeutyczną. W roli głównej Golshifteh Farahani. Farahani będzie można zobaczyć także podczas kolejnej projekcji Kina Perła, czyli w „Patersonie” Jima Jarmusha, który zostanie wyświetlony 25 sierpnia.

Seanse startują o godz. 21. Wstęp wolny.

DAD

Dominik Więcek

NA SCENIE W ramach projektu Przestrzenie Sztuki, 22 sierpnia o godz. 18 w Centrum Kultury w Lublinie (ul. Peowiaków 12) odbędzie się występ w formie „dance work in progres” Dominika Więcka oraz spotkanie z artystą.

Dominik Więcek urodził się w Iserlohn, a decyzją jego rodziców wychował się w Polsce. Obecnie, w ramach rezydencji w Lublinie, szykuje spektakl, którego premiera zaplanowana jest na 25 Międzynarodowych Spotkaniach Teatrów Tańca w Lublinie.



W niedzielę w Centrum Kultury będzie można zobaczyć artystę przy pracy. Zaplanowano też spotkanie z jego udziałem, podczas którego opowie o swoim spektaklu. Udział w wydarzeniu jest bezpłatny. Obowiązują zapisy w Centrum Kultury.

DAD

Podaj łapę

PIKNIK W sobotę, 21 sierpnia o godz. 12 na parking przy Outlet Lublin (ul. Mełgiewska 16D) rozpocznie się piknik rodzinny „Podaj łapę!”. To okazja do wsparcia podopiecznych lubelskiego Schroniska dla Bezdomnych Zwierząt.

W programie wydarzenia nie zabraknie atrakcji dla całych rodzin. Będą rodzinne improwizacje z grupą Poławiacze Pereł, zabawy animacyjne, pokazy tańca, show cyrkowo-muzyczne

w wykonaniu duetu Ruphert i Rico, specjalistyczne stanowiska tematycznie związane z opieką nad zwierzętami oraz koncert zespołu Doktor SWING. Będzie można wesprzeć podopiecznych lubelskiego schroniska poprzez udział w loterii z nagrodami czy aukcji, podczas której będzie można wylicytować niepowtarzalne przedmioty. Dochód z nich przeznaczony zostanie na rzecz podopiecznych Schroniska dla Bezdomnych Zwierząt w Lublinie.

DAD

Jazz w CSK

MUZYKA Koncert z cyklu Jazz w CSK: 26 sierpnia o godz. 19 w budynku Centrum Spotkania Kultur na placu Teatralnym wystąpią Yarosh Organ Trio i Paweł Kaczmarczyk.

Yarosh Organ Trio to formacja, której liderem jest perkusista Przemysław Jarosz. Muzyk związany z wrocławskim środowiskiem jazzowym w ramach trio prezentuje własne kompozycje. - Niecodzienne na polskich scenach jazzowych organy Hammon-

da nadają charakterystycznego koloru brzmieniom zespołu. Nie brak w nich bezpośrednich nawiązań do kanonu światowego mainstreamu jazzu, co połączone z autorskimi kompozycjami lidera zespołu tworzy niepowtarzalną jakość - opowiadają organizatorzy wydarzenia.

Artystom towarzyszył będzie koncertujący na całym świecie pianista jazzowy i kompozytor Paweł Kaczmarczyk.

Bilety: 30 i 40 zł.

DAD

Zagraj nam muzyczko

KONCERT Centrum Kultury i Promocji w Piotrowicach zaprasza na finał projektu poświęconego muzyce tradycyjnej, który od dwóch miesięcy realizowany był w gminie Strzyżewice. Podsumowanie inicjatywy odbędzie się 22 sierpnia o godz. 17 na terenie parku Kajemana Kojmiana w Piotrowicach.. To już druga edycja inicjatywy organizowanej przez Centrum Kultury i Promocji w Piotrowicach. Od początku lipca w gminie realizowano warsztaty i ciekawe spotkania dla dzieci i dorosłych. - W tym roku jeszcze bardziej wzmacniamy lokalną tożsamość kulturową, popularyzując dawne zwyczaje i podania będące w tekstach pieśni tworzących daną kulturę Gminy Strzyżewice, m.in.

Kielczewice oraz Osmolice - opowiadają organizatorzy. Na finał projektu szykowanych jest wiele atrakcji. Będą występy, koncerty, prezentacje, a także potańcówka na deskach. W parku Kojmiana zaprezentują się takie formacje, jak: Artyści Taboru Lubelskiego, Orkiestra Taneczna Bonanza, Zawierucha oraz Młodzieżowa Orkiestra Dęta Gminy Strzyżewice. W ramach projektu zaprezentują się Najmłodsza Grupa Zabawowa prezentując dawne zabawy dziecięce, oraz (ponad 30-osobowa!) międzypokoleniowa grupa śpiewacza z terenu Gminy Strzyżewice, której dokonania w połączeniu z siłą Młodzieżowej Orkiestry Dętej można będzie usłyszeć podczas finału projektu.

DAD

Niezwykli bohaterowie w akcji

WYDARZENIE Bohaterowie nie noszą peleryny, ale ratują życie innym, dzieląc się krwią - pod takim hasłem w sobotę 21 sierpnia na parking przed SKENDE i IKEA odbędzie się kolejna zbiórka krwi. Dla osób, którzy tego dnia podzielą się krwią, partnerzy przygotowali niespodzianki. Krwiobus będzie czekał na parking przed wejściem do SKENDE od strony Al. Spółdzielczości Pracy, przy placach zabaw. Rejestracja dawców odbędzie się w godzinach od 9 do

13. - Wakacje to bardzo ciężki czas, ponieważ część krwiodawców wyjeżdża na urlopy. Obecnie stany magazynowe krwi są bardzo niskie, więc każda donacja i organizowana zbiórka jest na wagę złota. Doceniamy zaangażowanie firm, które współpracują z nami, wspierają honorowe krwiodawstwo i angażują się na rzecz rozpowszechniania tej idei - mówi Paweł Filip, kierownik Działu Promocji Regionalnego Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Lublinie.

50x50 crossword grid with clues in Polish. The grid contains various words and phrases, some of which are numbered to correspond to the list of clues provided. The clues are as follows:

1. ... Delon, aktor franc.
2. ... klasa S, niem. auto (pot.)
3. ... i Zająć, kreskówka
4. ... i Zająć, kreskówka
5. ... i Zająć, kreskówka
6. ... i Zająć, kreskówka
7. ... i Zająć, kreskówka
8. ... i Zająć, kreskówka
9. ... i Zająć, kreskówka
10. ... i Zająć, kreskówka
11. ... i Zająć, kreskówka
12. ... i Zająć, kreskówka
13. ... i Zająć, kreskówka
14. ... i Zająć, kreskówka
15. ... i Zająć, kreskówka
16. ... i Zająć, kreskówka
17. ... i Zająć, kreskówka
18. ... i Zająć, kreskówka
19. ... i Zająć, kreskówka
20. ... i Zająć, kreskówka
21. ... i Zająć, kreskówka
22. ... i Zająć, kreskówka
23. ... i Zająć, kreskówka
24. ... i Zająć, kreskówka
25. ... i Zająć, kreskówka
26. ... i Zająć, kreskówka
27. ... i Zająć, kreskówka
28. ... i Zająć, kreskówka
29. ... i Zająć, kreskówka
30. ... i Zająć, kreskówka
31. ... i Zająć, kreskówka
32. ... i Zająć, kreskówka
33. ... i Zająć, kreskówka
34. ... i Zająć, kreskówka
35. ... i Zająć, kreskówka
36. ... i Zająć, kreskówka
37. ... i Zająć, kreskówka
38. ... i Zająć, kreskówka
39. ... i Zająć, kreskówka
40. ... i Zająć, kreskówka
41. ... i Zająć, kreskówka
42. ... i Zająć, kreskówka
43. ... i Zająć, kreskówka
44. ... i Zająć, kreskówka
45. ... i Zająć, kreskówka
46. ... i Zająć, kreskówka
47. ... i Zająć, kreskówka
48. ... i Zająć, kreskówka
49. ... i Zająć, kreskówka
50. ... i Zająć, kreskówka

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 50 utworzą rozwiązanie - aforyzm Abrahama Lincolna.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Tudniejsze wyrazy: ADYGA, AKAI, ANORAK, CURTIZ, ELLE, HOST, KASIA BALLOU, KIBUC, LAGOS, ŁONNICA, MYSZOWATE, PRADO, RAPCIE, SKAT, STRIT, TAKS, URANOS, ZICO

WYPRZEDAŻ

Syndyk masy upadłości Zakładu Przemysłu Odzieżowego „CORA-TEX” w Krasnymstawie Spółki Akcyjnej z siedzibą w Krasnymstawie w upadłości

**zaprasza do skorzystania
z oferty wyprzedaży likwidacyjnej
asortymentu sklepu przy
ul. Poniatowskiego 50 w Krasnymstawie.**

Sklep będzie czynny w dniach:
18-20 i 23-24 sierpnia 2021 r.
w godzinach 9:00-16:00
oraz 21 sierpnia
w godzinach 9:00-14:00.

OFERUJEMY:

- przecenione okrycia wierzchnie (kurtki/plaszcze, marynarki, spodnie)
- materiały/tkaniny
- oraz elementy wykorzystywane do szycia odzieży (nici, zamki, guziki, itp.).



in200

NIERUCHOMOŚCI**DZIAŁKI**

SPRZEDAM działkę budowlaną, 1500 m2, przy ul. Zorza w Lublinie, cena do uzgodnienia, kom. 731-500-121.

121821L01.A

PRACA

ZATRUDNIĘ pracowników do chlewni, tel.503034634.

107021L01.A

NIEMIECKA firma zatrudni w Niemczech na umowę o pracę mężczyzn i kobiety do pakowania. Nie wymagane doświadczenie. Tel. 574-557-992; 574-486-960

117421L01.A

USŁUGI

DOCIEPLANIE BUDYNKÓW SZYBKO TANIO SOLIDNIE 502 053 214

008321L01.A

RÓŻNE

WYWÓZ złomu, sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne. Wycinka drzew, podcinanie, karczowanie koszenie i sprzątanie działek, wywóz gałęzi, prace rozbiórkowe (stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.). Całe województwo od 8 do 21, 514-299-106.

117421L01.A

ZDROWIE

NOWOŚĆ! Książka „Jak uniknąć operacji chirurgicznej?” pomoże Ci rozwiązać Twoje problemy zdrowotne!

121521L01.A

EXPRESS-DENT stomatologia zachowawcza, protetyka, umowa z NFZ; ul. Hipoteczna 2, tel. 81 743 62 60; ul. Staszica 8, tel. 81 534 62 60; ul. Staszica 12, tel. 81 534 62 70, www.express-dent.pl.

110821L01.A

APARATY SŁUCHOWE

APARATY SŁUCHOWE dobór, sprzedaż, serwis na miejscu, refundacje, wizyty domowe, raty, **FIRMA MEDIKA JERZY KAPITAN, LUBLIN, ul. Nowowiejskiego 2a, LUBARTÓW, ul. Cicha 19, KRASNYSTAW, ul. Browarna 6, 81/473-54-01, 668-277-760**

187720L01.A

Biuro Ogłoszeń Dziennika Wschodniego

reklama@dziennikwschodni.pl

81 46 26 820

697 770 393

b1028

dziennik
WSCHODNI.pl

**Największa gazeta codzienna
i portal informacyjny
w województwie lubelskim**

Zleć nam swoje ogłoszenie!

Biuro ogłoszeń

81 46 26 820

697 770 393

reklama@dziennikwschodni.pl

Ogłoszenia drobne - bezpłatne

81 46 26 966

PREZYDENT MIASTA LUBLIN

PODAJE DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI

Na elektronicznej tablicy ogłoszeń w siedzibie Prezydenta Miasta Lublin – Ratusz, Plac Króla Władysława Łokietka 1 oraz na tablicy ogłoszeń w Wydziale Gospodarowania Mieniem Urzędu Miasta Lublin – ul. Wieniawska 14, VII piętro w dniu 20 sierpnia 2021 roku został wywieszony na okres 21 dni wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Lublin położonych w Lublinie w rejonie Zalewu Zemborzyckiego przeznaczonych do sprzedaży.

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości w myśl art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2020 r., poz. 1990 z późn. zm.) mogą składać wnioski o nabycie w terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu.

in212



**NEKROLOGI
KONDOLENCJE
PODZIĘKOWANIA**

*na dzień następnny
można zamawiać do 15.00*

Wszystkie informacje
pod nr. tel. 81 46-26-820
lub
e-mail: reklama@dziennikwschodni.pl

n1_w_2x2

ŚLUBNE
CENTRUM tel. 731-12-11-11
GARNITUROWE MELGIEWSKA 11

TJ2390

AAA KALLA CAŁODOBOWE USŁUGI
POGRZEBOWE
www.kalla.lublin.pl

LUBLIN, UL. CMENTARNA 16

tel. 81 748 64 54, 602 475 176

ZASILEK POGRZEBOWY WYPŁACAMY PRZED POGRZEBEM

Kremacje w 24 godziny • Poglębianie grobów • Ekshumacje
Sprzedaż grobów na cmentarzu na Majdanku
BEZPŁATNA CHŁODNIA W LUBLINIE

c24089

TAXI 1-919-1-1
RADIO MPT

TAXI (81) 191 91
RADIO MPT LUBLIN

f/MptRadioTaxi919

www.mptlublin.pl

*Śledź nasz profil
wygrywaj nagrody!*

- krótki czas oczekiwania
- dowolny sposób płatności
- dostępność 24h przez 7 dni
- zakupy na telefon
- zniżki dla stałych klientów
- pomoc przy przeprowadzce
- usługa holowania samochodu
- obsługa imprez okolicznościowych



pobierz naszą aplikację



Zadzwoń teraz ☎ (81) 191 91 ☎ 695 919 919

TJ1895

Smak przedwojennego Lublina

Ivan, młody szef kuchni z restauracji Niepospolita w Lublinie, chce zinterpretować złote przeboje przedwojennej kuchni. Na pierwszy ogień poszedł krem z raków i klasyczne pielmieni. Czas na kulinarną podróż w czasie



Waldemar Sulisz

Od lat piszemy, że dziedzictwo kulinarne Lublina i regionu jest częścią naszej historii, tradycji i kultury. Za każdym danie stoją pokolenia szefów kuchni, poeci i pisarze, aktorzy. Za każdym danie stoją opowieści i miejsca. Hubert Gonera, który jest autorem strategii turystycznej miasta Lublin, od kilku lat tłumaczy, że turystyka kulinarna jest jednym z najpewniejszych sposobów ściągnięcia turystów do miasta, którzy zostawiają pieniądze w hotelach i restauracjach.

Każde miasto lubi mieć swoje kultowe restauracje, o których turyści przekazują sobie smaczne namiary. Przed wojną takimi miejscami na topie były restauracje hotelowe, zarówno ta w Grand Hotelu jak i Hotelu Europejskim. Restauracja BelEtage z uwagą pielegnuje przedwojenne tradycje dobrej kuchni lubelskiej. Co w latach dwudziestych lądowało na talerzu?

Przedwojenne menu

Na śniadanie podawano jajka sadzone na boczku, omlety, jajecznice z pieczarkami. Na zakąskę majonez z homara, węgorza w marynacie, kokilki z karpia na zimno. Barszcz lub bulion z pasztecikiem lub na przykład rosół z kalafiejem czy pomidorowa z ryżem.

Rewelacyjnie wyglądały propozycje drugiego dania. Łosoś z rusztu w sosie Ravigotte, Sandacz a'la Radziwiłł, Lin a'la Nelson, file z kuro-

patw z borówkami, zraziki z polędwicy po włosku, bryzolit ze szpinakiem, kapłon duszony z grzybami, kaczka pieczona z jabłkami. Do tych znakomitych dań można było zamówić szparagi w sosie Mousseline, groszek po angielsku, grzyby w śmietanie i sałaty.

Co zamawiała w Lublinie na deser Hanka Ordonówna? Na przykład ptysie kremem, omlet z konfiturą, melbę z winogronami, lody mieszane czy torcik.

Kulinarne połączenia

Ivan to młody wizjoner z Buga, który chce w Lublinie łączyć rodzinne smaki Kresów z kuchnią europejską i historią Lublina. W restauracji Niepospolita stworzył rodzaj laboratorium, w którym jak w wielokulturowym tygłu łączy smaki.

Jedliśmy ostatnio pielmieni, którym nadał przedwojenny sznyt. Zachwycił nas ser brie w czarnym czosnku i płatkach wędzonego chili, do którego szef Ivan podał sos „czarna herbata”, puder z truskawek, orzech włoski z karmelu, oliwę z orzechów laskowych i owoce sezonowe. Z zup jedliśmy smaczny krem z czerwonej soczewicy i bisque (krem) rakowy (tatar z sztyjek rakowych, oliw koperkowa, grzanki. Niestety: nie było już słynnych flaków po lwowsku z serem, bo kuchnia nie nadąża z ich gotowaniem. To w tej chwili chyba najlepsze flaki z w mieście. Jedliśmy je kilka razy i trzymają poziom.

A teraz kilka dań z przedwojennego Lublina.

Szef Ivan chce w Lublinie łączyć rodzinne smaki Kresów z kuchnią europejską i historią Lublina. W restauracji Niepospolita stworzył rodzaj laboratorium, w którym jak w wielokulturowym tygłu łączy smaki

FOT. MACIEJ KACZANOWSKI

Cynaderki z przedwojennego Hotelu Victoria

SKŁADNIKI: 0,5 kg nerki cielęcej, 1 duża cebula, 2 płaskie łyżki mąki, 3/4 szklanki śmietany, sól, pieprz, pęczek koperku, olej do smażenia.

WYKONANIE: nerki przekroić na pół i kilkakrotnie opłukać, zalać je świeżą zimną wodą i odstawić na godzinę. Wyplukać jeszcze dwa razy w zimnej wodzie. Obgotować je w osolonym wrzątku przez 5 minut, wyjąć, schłodzić i pokroić w paseczki.

Na patelni zeszklić cebulę pokrojoną w piórka. Zdjąć cebulę i na tej samej patelni przesmażyć nerki oprószone mąką. Dodać cebulę, zalać śmietaną, doprawić solą i pieprzem. Dusić 20 minut często mieszając. Podawać w wydrążonym chlebie lub bułce. Na samym końcu posypać posiekanym koperkiem.

Tatar Grand Hotel

SKŁADNIKI: 40 dag polędwicy wołowej, 1 mała puszka czarnego kawioru, 1 słoik marynowanych rydzy, 2 szalotki, 4 łyżeczki kaparów, 3 łyżki musztardy sarepskiej, 4 jajka przepiórcze, olej, sól, pieprz, sok z cytryny.

WYKONANIE: mięso oczyścić, dokładnie usunąć błony. Pokroić na plastry. Każdy plaster pokroić w kostkę i posiekać. Mięso doprawić solą z pieprzem, dodać musztardę, olej i sok z cytryny. Wyrobić, uformować 4 porcje. Na każdej porcji ułożyć żółtko. Dokoła – posiekaną szalotkę, pokrojone rydze, kawior, kapary. Podawać z bagietką.

Zupa cytrynowa

SKŁADNIKI: 1 l wody, 1 cebula, 3 lodygi selera naciowego, 1 marchewka, sok i skórka z 1 cytryny, 3 żółtka, 2 łyżki oliwy, sól, biały pieprz, pół łyżeczki mielonej kolendry, pieprzu i anyżu.

WYKONANIE: na oliwie zeszklić drobno pokrojoną cebulę, seler i marchew. Dodać kolendrę, pieprz i anyżek. Po 5 minutach wlać wodę. Całość doprowadzić do wrzenia, a później gotować 30 minut pod przykryciem. Przecedzić przez sito i wlać sok z cytryny. Ubić żółtka z sokiem i skórką z cytryny, rozcieńczyć dwiema łyżkami wywaru. Stopniowo wlewać do zupy, podgrzewać, stale mieszając, aż zupa zgęstnieje. Podawać z ryżem ugotowanym na sypko.

Zupa ułańska

SKŁADNIKI: 1.5 l rosółu wołowego, 5 dag suszonych grzybów, 2 jaja ugotowane na twardo, 15 dag chleba razowego, 2 dag rodzynek, 8 dag cebuli, 2 łyżki masła, kieliszek czerwonego wina, natka pietruszki, sól i gałka muszkatołowa do smaku.

WYKONANIE: grzyby umyć, namoczyć i ugotować. Cebulę podsmażyć na maśle, dodać

pokrajany w kostkę chleb, lekko zrumienić, zalać rosółem, dodać grzyby i opłukane rodzyнки, chwilę pogotować. Dodać pokrojone w kostkę jajka na twardo, posiekaną natkę pietruszki, doprawić do smaku winem, solą i pieprzem.

Pielmieni

CIASTO: 50 dag mąki, 2 jajka, woda.

FARSZ: 50 dag mielonej wieprzowiny, 50 dag mielonej wołowiny, 1 duża cebula, 1 jajko, 3 ząbki czosnku, sól, pieprz.

WYKONANIE: z podanych składników wyrobić gładkie ciasto. Cebulę posiekać, wygnieść, wymieszać z dwoma gatunkami mięsa. Dobrze wyrobić, dodać jajko, doprawić. Ciasto rozwałkować, wykroić krążki, nakładać farsz, lepić jak kołduny, owinać na palcu i złączyć rogi. Gotować w osolonej wodzie do wypłynięcia. Posać masłem. Podawać ze śmietaną.

Kotlet à la Pożarski

SKŁADNIKI: 50 dag kurzych piersi, 15 dag wątróbki, 2 kajzerki, 1 szklanka mleka, 1 żółtko, tarta bułka, 4 łyżki soku z cytryny, szczypta gałki muszkatołowej, 1 cebula, 1 łyżka pietruszki, sklarowane masło do smażenia, sól, pieprz.

WYKONANIE: zmielić mięso dwa razy. Na grillu podpieć wątróbki i posiekać. Kajzerki namoczyć w mleku. Do zmielonego mięsa dodać odcisnięte kajzerki, żółtko, sól, pieprz, gałkę muszkatołową oraz 2 łyżki roztopionego masła. Dokładnie wymieszać i

wstawić do lodówki, żeby smaki się przegryzły. Następnie formować kotlety, do środka wkładając łyżeczkę posiekanej wątróbki, obtoczyć w tartej bułce i smażyć na maśle na jasnozłoty kolor. Usmażone kotlety wstawić na kilka minut do nagrzanego piekarnika, aż staną się bardziej rumiane, a na ich powierzchni wytworzy się chrupiąca skórka. Ułożyć na półmisku, posłać roztopionym masłem z cebulką i zieloną pietruszką, skropić sokiem z cytryny.

Kotlet pana Carême

SKŁADNIKI: 4 piersi z kurczaka z kostką, 20 dag masła, 2 jajka, pietruszka, sok z cytryny, mąka, bułka tarta, sól, pieprz, sklarowane masło na smażenie.

WYKONANIE: posiekać natkę pietruszki, utrzeć z miękkim masłem, wlewając sok z cytryny, doprawić solą z pieprzem. Uformować cztery wałeczki i schować do lodówki. Piersi z kurczaka rozbić gładkim tłuczkiem, skropić sokiem z cytryny, posypać z obu stron pieprzem i solą. Do jednego talerza wysypujemy mąkę, do drugiego bułkę tartą, w trzecim rozkłócić jajka. Na desce układać kotlety, kłaść na nim wałeczek z masła i rolować, chowając koskę w środku. Na patelni rozgrzać sklarowane masło. Każdy kotlet obtoczyć w mące, potem jajku i bułce. Smażyć na ostrym ogniu, aż kotlety się zrobią złote i chrupiące. Zmniejszyć ogień i dosmażyć przez pięć minut. Smacznego.